

# Euroopan yhteisöjen virallinen lehti

ISSN 1024-3038

L 191

40. vuosikerta

21. heinäkuuta 1997

Suomenkielinen laitos

## Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

.....

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Neuvosto

97/438/EY:

- ★ EY—Turkki-assosiointineuvoston päätös N:o 2/97, tehty 4 päivänä kesäkuuta 1997, kaupan teknisten esteiden poistamista koskevien yhteisön säädösten luettelon vahvistamisesta ja edellytyksistä ja järjestelyistä, joiden mukaisesti Turkki soveltaa niitä .....

1

Hinta: 19,50 ecua

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia, juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

## II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

## NEUVOSTO

EY—TURKKI-ASSOSIOINTINEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 2/97,

tehty 4 päivänä kesäkuuta 1997,

kaupan teknisten esteiden poistamista koskevien yhteisön säädösten luettelon vahvistamisesta ja edellytyksistä ja järjestelyistä, joiden mukaisesti Turkki soveltaa niitä

(97/438/EY)

EY—TURKKI-ASSOSIOINTINEUVOSTO, joka

ottaa huomioon 22 päivänä joulukuuta 1995 tehdyn EY—Turkki-assosiointineuvoston päätöksen N:o 1/95 tulliliiton viimeisen vaiheen aloittamisesta<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

päätöksen N:o 1/95 8 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti Turkin olisi sisällytettävä sisäiseen oikeusjärjestykseensä kaupan teknisten esteiden poistamista koskevat yhteisön säädökset ja olisi vahvistettava edellytykset ja yksityiskohtaiset järjestelyt, joiden mukaan niitä sovelletaan,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

*1 artikla*

1. Tämän päätöksen liitteessä II on luettelo kaupan teknisten esteiden poistamista koskevista yhteisön säädöksistä.

2. Mainitussa liitteessä II tarkoitetut säädökset sisällytetään Turkin sisäiseen oikeusjärjestykseen seuraavasti:

- a) ETY:n tai EY:n asetusta vastaavasta säädöksestä tulee sellaisenaan osa sisäistä oikeusjärjestystä;
- b) ETY:n tai EY:n direktiiviä vastaavan säädöksen soveltamisen muodosta ja keinoista päättävät Turkin viranomaiset.

Säädöksiin, joita takoitetaan liitteessä II, sovelletaan liitteessä I määrättyjä laaja-alaisia mukautuksia, ellei liitteessä II toisin määrätä.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Sitä noudatetaan 1 päivästä tammikuuta 1997.

Tehty Brysselissä 4 päivänä kesäkuuta 1997.

*EY—Turkki-assosiointineuvoston  
puolesta  
T. ÇILLER  
Puheenjohtaja*

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 35, 13.2.1996, s. 1.

## LIITE I

## JOHDANTO

Niiden säädösten säännöksiä, joihin liitteessä II viitataan, sovelletaan päätöksen 1/95 ja tämän liitteen mukaisesti, jollei liitteessä II toisin määrätä. Yksittäisen säädöksen osalta tarvittavista erityisistä mukautuksista määrätään kohdassa, jossa kyseinen säädös mainitaan.

Jos säädöksissä, joihin liitteessä II viitataan, on yhteisön oikeusjärjestykselle ominaisia käsitteitä tai jos niissä viitataan yhteisön oikeusjärjestykselle ominaisiin menettelyihin, kuten

- johdanto-osat,
- ne, joille yhteisön säädökset on osoitettu,
- viittaukset EY:n alueisiin tai kieliin,
- viittaukset EY:n jäsenvaltioiden vastavuoroisiin oikeuksiin ja velvollisuuksiin, EY:n jäsenvaltioiden julkisiin yksiköihin, yrityksiin tai yksilöihin sekä
- viittaukset tietojenanto- ja ilmoitusmenettelyihin,

sovelletaan seuraavia laaja-alaisia mukautuksia, jollei liitteessä II toisin määrätä:

## 1. SÄÄDÖSTEN JOHDANTO-OSAT

Niiden säädösten johdanto-osia, joihin viitataan, ei päätöstä 1/95 sovellettaessa mukauteta. Niillä on merkitystä vain siltä osin kuin on tarpeen päätöksen 1/95 alalla tapahtuvan säädöksissä olevien säännösten oikean tulkinnan ja soveltamisen kannalta.

## 2. EY:N KOMITEOITA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Päätöksen 1/95 60 artiklassa määrätään menettelyistä, toimielinjärjestelyistä sekä muista EY:n komiteoita koskevista säännöksistä, jotka sisältyvät niihin säädöksiin, joihin viitataan.

3. SÄÄNNÖKSET MENETTELYSTÄ YHTEISÖN SÄÄDÖSTEN MUKAUTTAMISEKSI/  
MUUTTAMISEKSI

Jos säädöksessä, johon viitataan, säädetään EY:n menettelystä säädöksen mukauttamiseksi, laajentamiseksi tai muuttamiseksi, noudatetaan niitä asiaa koskevia kuulemis- ja päätöksentekomenettelyjä, joista päätöksessä 1/95 määrätään.

## 4. TIETOJENVAIHTO- JA ILMOITUSMENETTELYT

- a) Tapauksissa, joissa EY:n jäsenvaltion on annettava tietoja EY:n komissiolle, myös Turkin on annettava vastaavat tiedot EY:n komissiolle.
- b) Kun EY:n jäsenvaltion on annettava tietoja yhdelle tai useammalle muulle EY:n jäsenvaltiolle, sen on annettava tiedot myös komissiolle.

Turkin on annettava vastaavat tiedot EY:n komissiolle edelleen EY:n jäsenvaltioille toimitettaviksi.

- c) EY:n komissio toimittaa edelleen EY:n jäsenvaltioilta saamansa tiedot Turkille. Jos liitteessä 2 mainittu oikeudellinen säädös sisältää määräyksiä, jotka eivät edellytä tietojen toimittamista kaikille EY:n jäsenvaltioille, kyseisiä määräyksiä sovelletaan vastaavasti Turkkiin.
- d) Aloilla, joilla kiireellisyyden vuoksi tiedot on toimitettava nopeasti, sovelletaan aiheellisia alakohtaisia ratkaisuja suorasta tietojenvaihdosta.
- e) EY:n komission tehtävät todentamis- tai hyväksymismenettelyn, tietojenantomennettelyn, ilmoitusmenettelyn sekä samankaltaisten asioiden yhteydessä koskevat myös Turkkiä. EY:n komissio ja Turkki vaihtavat keskenään kaikki näitä asioita koskevat tiedot. Tämä ei estä 2, 3 ja 7 kohdan soveltamista. Tässä yhteydessä esiin tulevat kysymykset voidaan saattaa EY—Turkki-tulliliiton sekakomitean käsiteltäväksi.

## 5. TARKASTELU- JA KERTOMUKSENANTOMENETTELYT

Jos sellaisen säädöksen mukaan, johon viitataan, EY:n komission tai EY:n muun toimielimen on laadittava kertomus, arvio tai vastaava asiakirja, säädös koskee myös Turkkiä. EY:n komissio ja Turkki neuvottelevat keskenään ja vaihtavat tietoja laatiessaan kertomuksiaan, joista jäljennökset lähetetään EY—Turkki-tulliliiton sekakomitealle.

## 6. TIETOJEN JULKISTAMINEN

- a) Jos sellaisen säädöksen mukaan, johon viitataan, EY:n jäsenvaltion on julkistettava tietoja seikoista, menettelyistä tai muusta vastaavasta, myös Turkin on päätöksen 1/95 mukaisesti julkistettava asiaa koskevat tiedot vastaavalla tavalla.
- b) Jos sellaisen säädöksen mukaan, johon viitataan, seikoista, menettelyistä, kertomuksista tai muusta vastaavasta on julkaistava tietoja *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*, myös vastaavat Turkkiä koskevat tiedot julkaistaan virallisessa lehdessä.

## 7. OIKEUDET JA VELVOLLISUUDET

EY:n jäsenvaltioille taikka niiden julkisille yksiköille, yrityksille tai yksilöille suhteessa toisiinsa annetut oikeudet katsotaan annetuiksi ja asetetut velvollisuudet asetetuiksi myös Turkille, jolloin viimeksi mainitulla tarkoitetaan tapauksen mukaan myös Turkin toimivaltaisia viranomaisia, julkisia yksiköitä, yrityksiä tai yksilöitä.

## 8. VIITTAUKSET ALUEISIIN

Kun säädöksessä, johon viitataan, on viittaus ”yhteisön” tai ”yhteismarkkinoiden” alueeseen, viittauksen katsotaan päätöstä 1/95 sovellettaessa tarkoittavan viittausta Turkin tasavallan alueeseen.

## 9. VIITTAUKSET EY:N JÄSENVALTIOIDEN KANSALAIISIIN

Kun säädöksessä, johon viitataan, on viittaus EY:n jäsenvaltioiden kansalaisiin, viittauksen katsotaan päätöstä 1/95 sovellettaessa tarkoittavan myös Turkin tasavallan kansalaisia.

## 10. VIITTAUKSET KIELIIN

Jos säädöksessä, johon viitataan, annetaan EY:n jäsenvaltioille taikka niiden julkisille yksiköille, yrityksille tai yksilöille oikeuksia taikka asetetaan niille velvollisuuksia, jotka koskevat Euroopan yhteisöjen virallisten kielten käyttämistä, vastaavat oikeudet ja velvollisuudet, jotka koskevat sopimuspuolten virallisten kielten käyttämistä, katsotaan annetuiksi tai asetetuiksi sopimuspuolille taikka niiden toimivaltaisille viranomaisille, julkisille yksiköille, yrityksille tai yksilöille.

## 11. SÄÄDÖSTEN VOIMAANTULO JA TÄYTÄNTÖÖNPANO

Päätöstä 1/95 sovellettaessa ei niiden säädösten voimaantulo- tai täytäntöönpanosäännöksillä, joihin luettelossa viitataan, ole merkitystä. Turkkiä koskevat määräajat ja päivämäärät niiden säädösten voimaan saattamiseksi ja täytäntöön panemiseksi, joihin viitataan, seuraavat päätöksen 1/95 8 artiklan 1 kohdasta.

## 12. NE, JOILLE YHTEISÖN SÄÄDÖKSET ON OSOITETTU

Päätöstä 1/95 sovellettaessa ei säännöksillä, joiden mukaan yhteisön säädös on osoitettu yhteisön jäsenvaltioille, ole merkitystä.

## LIITE II

## ALAKOHTAISET MUKAUTUKSET

Viittaukset Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen 30 ja 36<sup>a</sup> taikka 30—36 artiklaan korvataan viittauksilla päätöksen 1/95 5 ja 7 taikka 5—7 artiklaan.

## I MOOTTORIAJONEUVOT

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **370 L 0156:** Neuvoston direktiivi 70/156/ETY, annettu 6 päivänä helmikuuta 1970, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **1 72 B:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 115)
  - **378 L 0315:** Neuvoston direktiivi 78/315/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1977 (EYVL N:o L 81, 28.3.1978, s. 1)
  - **378 L 0547:** Neuvoston direktiivi 78/547/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1978 (EYVL N:o L 168, 26.6.1978, s. 39)
  - **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 108)
  - **380 L 1267:** Neuvoston direktiivi 80/1267/ETY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1980 (EYVL N:o L 375, 31.12.1980, s. 34; oikaisu: EYVL N:o L 265, 19.9.1981, s. 28)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 211)
  - **387 L 0358:** Neuvoston direktiivi 87/358/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1987 (EYVL N:o L 192, 11.7.1987, s. 51)
  - **387 L 0403:** Neuvoston direktiivi 87/403/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1987, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun direktiivin 70/156/ETY liitteen I täydentämisestä (EYVL N:o L 220, 8.8.1987, s. 44)
  - **392 L 0053:** Neuvoston direktiivi 92/53/ETY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 1992 (EYVL N:o L 225, 10.8.1992, s. 1)
  - **393 L 0081:** Neuvoston direktiivi 93/81/ETY, annettu 29 päivänä syyskuuta 1993 (EYVL N:o L 264, 23.10.1993, s. 49)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 200)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

- a) Lisätään 2 artiklan a alakohtaan seuraavat luetelmakohdat  
Turkin lainsäädännössä ”Tip onayi”;
- b) Lisätään liitteessä VII olevan I OSAN I jakson:  
”37 Turkki”;
- c) Lisätään liitteessä IX olevan I ja II osan 37 kohtaan:  
”, Turkki: ...”.

2. **370 L 0157:** Neuvoston direktiivi 70/157/ETY, annettu 6 päivänä helmikuuta 1970, moottoriajoneuvojen sallittua melutasoa ja pakojärjestelmää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 72 B:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 115)
  - **373 L 0350:** Komission direktiivi 73/360/ETY, annettu 7 päivänä marraskuuta 1973 (EYVL N:o L 321, 22.11.1973, s. 33)
  - **377 L 0212:** Neuvoston direktiivi 77/212/ETY, annettu 8 päivänä maaliskuuta 1977 (EYVL N:o L 66, 12.3.1977, s. 33)
  - **381 L 0334:** Komission direktiivi 81/334/ETY, annettu 13 päivänä huhtikuuta 1981 (EYVL N:o L 131, 18.5.1981, s. 6)
  - **384 L 0372:** Komission direktiivi 84/372/ETY, annettu 3 päivänä heinäkuuta 1984 (EYVL N:o L 196, 26.7.1984, s. 47)
  - **384 L 0424:** Neuvoston direktiivi 84/424/ETY, annettu 3 päivänä syyskuuta 1984 (EYVL N:o L 238, 6.9.1984, s. 31)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 211)
  - **389 L 0491:** Komission direktiivi 89/491/ETY, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1989 (EYVL N:o L 238, 15.8.1989, s. 43)
  - **392 L 0097:** Neuvoston direktiivi 92/97/ETY, annettu 10 päivänä marraskuuta 1992 (EYVL N:o L 371, 19.12.1992, s. 1)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 200)

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiiviä koskevat seuraavat mukautukset:

- a) Lisätään liitteessä II olevaan 3.1.3. kohtaan liittyvään alaviitteeseen seuraava:
- ”TR = Turkki”;
- b) Lisätään liitteen IV tyyppihyväksynnän antavan maan tunnuskirjainta/-kirjaimia koskevaan alaviitteeseen seuraava:
- ”TR = Turkki”;
3. **370 L 0220:** Neuvoston direktiivi 70/220/ETY, annettu 20 päivänä maaliskuuta 1970, moottoriajoneuvojen ottomoottoreiden kaasujen aiheuttaman ilman pilaantumisen estämiseksi toteutettavia toimenpiteitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 76, 6.4.1970, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 72 B:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 115)
  - **374 L 0290:** Neuvoston direktiivi 74/290/ETY, annettu 28 päivänä toukokuuta 1974 (EYVL N:o L 159, 15.6.1974, s. 61)
  - **377 L 0102:** Komission direktiivi 77/102/ETY, annettu 30 päivänä marraskuuta 1976 (EYVL N:o L 32, 3.2.1977, s. 32)
  - **378 L 0665:** Komission direktiivi 78/665/ETY, annettu 14 päivänä heinäkuuta 1978 (EYVL N:o L 223, 14.8.1978, s. 48)
  - **383 L 0351:** Neuvoston direktiivi 83/351/ETY, annettu 16 päivänä kesäkuuta 1983 (EYVL N:o L 197, 20.7.1983, s. 1)
  - **388 L 0076:** Neuvoston direktiivi 88/76/ETY, annettu 3 päivänä joulukuuta 1987 (EYVL N:o L 36, 9.2.1988, s. 1)

- **388 L 0436:** Neuvoston direktiivi 88/436/ETY, annettu 16 päivänä kesäkuuta 1988 (EYVL N:o L 214, 6.8. 1988, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 303, 8.11.1988, s. 36)
  - **389 L 0458:** Neuvoston direktiivi 89/458/ETY, annettu 18 päivänä heinäkuuta 1989 (EYVL N:o L 226, 3.8.1989, s. 1)
  - **389 L 0491:** Komission direktiivi 89/491/ETY, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1989 (EYVL N:o L 238, 15.8.1989, s. 43)
  - **391 L 0441:** Neuvoston direktiivi 91/441/ETY, annettu 26 päivänä kesäkuuta 1991 (EYVL N:o L 242, 30.8.1991, s. 1)
  - **393 L 0059:** Neuvoston direktiivi 93/59/ETY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 186, 28.7.1993, s. 21)
  - **394 L 0012:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/12/EY, annettu 23 päivänä maaliskuuta 1994 (EYVL N:o L 100, 19.4.1994, s. 42)
4. **370 L 0221:** Neuvoston direktiivi 70/221/ETY, annettu 20 päivänä maaliskuuta 1970, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen polttonestesäiliöitä ja alleajosuojia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 76, 6.4.1970, s. 23; oikaisu: EYVL N:o L 65, 15.3.1979, s. 42), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 72 B:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 116)
  - **379 L 0490:** Komission direktiivi 79/490/ETY, annettu 18 päivänä huhtikuuta 1979 (EYVL N:o L 128, 26.5.1979, s. 22; oikaisu: EYVL N:o L 188, 26.7.1979, s. 54), sellaisena kuin se on muutettuna komission direktiivillä 81/333/ETY, annettu 13 päivänä huhtikuuta 1981
  - **381 L 0333:** Komission direktiivi 81/333/ETY, annettu 13 päivänä huhtikuuta 1981 (EYVL N:o L 131, 18.5. 1981, s. 4)
5. **370 L 0222:** Neuvoston direktiivi 70/222/ETY, annettu 20 päivänä maaliskuuta 1970, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takarekisterikilpien asentamiselle ja kiinnittämiselle varattavaa tilaa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 76, 6.4.1970, s. 25), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **1 72 B:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 116)
6. **370 L 0311:** Neuvoston direktiivi 70/311/ETY, annettu 8 päivänä kesäkuuta 1970, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen ohjauslaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 133, 18.6.1970, s. 10; oikaisu: EYVL N:o L 196, 3.9.1970, s. 14), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 72 B:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 116)
  - **392 L 0062:** Neuvoston direktiivi 92/62/ETY, annettu 2 päivänä heinäkuuta 1992 (EYVL N:o L 199, 18.7.1992, s. 33)
7. **370 L 0387:** Neuvoston direktiivi 70/387/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1970, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen ovia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 176, 10.8. 1970, s. 5), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **1 72 B:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 116)
8. **370 L 0388:** Neuvoston direktiivi 70/388/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1970, moottoriajoneuvojen äänimerkinantolaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 176, 10.8.1970, s. 12; oikaisu: EYVL N:o L 329, 25.11.1982, s. 31), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **1 72 B:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 116)
- **1 79 H:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 108)
- **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 212)
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 201)

Päätösta 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä I olevassa 1.4.1. kohdassa suluissa olevaan tekstiin seuraava:

”37 Turkki”.

9. **371 L 0127:** Neuvoston direktiivi 71/127/ETY, annettu 1 päivänä maaliskuuta 1971, moottoriajoneuvojen taustapeilejä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 68, 22.3.1971, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **1 72 B:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 116)
- **379 L 0795:** Komission direktiivi 79/795/ETY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1979 (EYVL N:o L 239, 22.9.1979, s. 1)
- **1 79 H:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
- **385 L 0205:** Komission direktiivi 85/205/ETY, annettu 18 päivänä helmikuuta 1985 (EYVL N:o L 90, 29.3.1985, s. 1)
- **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 212)
- **386 L 0562:** Komission direktiivi 86/562/ETY, annettu 6 päivänä marraskuuta 1986 (EYVL N:o L 327, 22.11.1986, s. 49)
- **388 L 0321:** Komission direktiivi 88/321/ETY, annettu 16 päivänä toukokuuta 1988 (EYVL N:o L 147, 14.6.1988, s. 77)
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 201)

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä II olevan 2 lisäyksen 4.2 kohdan tunnusnumeroiden luetteloon seuraava:

”37 Turkki”.

10. **371 L 0320:** Neuvoston direktiivi 71/320/ETY, annettu 26 päivänä heinäkuuta 1971, tiettyjen ajoneuvoluokkien moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen jarrulaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 202, 6.9.1971, s. 37), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **1 72 B:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 118)



- 374 L 0132: Komission direktiivi 74/132/ETY, annettu 11 päivänä helmikuuta 1974 (EYVL N:o L 74, 19.3.1974, s. 7)
  - 375 L 0524: Komission direktiivi 75/524/ETY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1975 (EYVL N:o L 236, 8.9.1975, s. 3; oikaisu: EYVL N:o L 247, 23.9.1975, s. 36)
  - 379 0489: Komission direktiivi 79/489/ETY, annettu 18 päivänä huhtikuuta 1979 (EYVL N:o L 128, 26.5.1979, s. 12, oikaisu: EYVL N:o L 188, 26.7.1979, s. 54)
  - 385 L 0647: Komission direktiivi 85/647/ETY, annettu 23 päivänä joulukuuta 1985 (EYVL N:o L 380, 31.12.1985, s. 1)
  - 388 L 0194: Komission direktiivi 88/194/ETY, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1988 (EYVL N:o L 92, 9.4.1988, s. 47)
  - 391 L 0422: Komission direktiivi 91/422/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991 (EYVL N:o L 233, 22.8.1991, s. 21)
11. 372 L 0245: Neuvoston direktiivi 72/245/ETY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 1972, otto-moottorilla varustettujen moottoriajoneuvojen radiohäiriöiden vaimennusta koskevan jäsen-valtioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 152, 6.7.1972, s. 15), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 389 L 0491: Komission direktiivi 89/491/ETY, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1989 (EYVL N:o L 238, 15.8.1989, s. 43)
  - 395 L 0054: Komission direktiivi 95/54/EY, annettu 31 päivänä lokakuuta 1995 (EYVL N:o L 266, 8.11.1995, s. 1)
12. 372 L 0306: Neuvoston direktiivi 72/306/ETY, annettu 2 päivänä elokuuta 1972, ajoneuvojen dieselmoottoreiden päästöjen vähentämiseksi toteutettavia toimenpiteitä koskevan jäsen-valtioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 190, 20.8.1972, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 215, 6.8.1974, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 389 L 0491: Komission direktiivi 89/491/ETY, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1989 (EYVL N:o L 238, 15.8.1989, s. 43)
13. 374 L 0060: Neuvoston direktiivi 74/60/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1973, moottoriajoneuvojen sisustusta (muut matkustajatilan sisäiset osat kuin taustapeilit, hallintalaitteiden sijoittelu, katto, kattoluukku, selkänojat ja istuimien takaosat) koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 38, 11.2.1974, s. 2; oikaisu: EYVL N:o L 215, 6.8.1974, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 378 L 0632: Komission direktiivi 78/632/ETY, annettu 19 päivänä toukokuuta 1978 (EYVL N:o L 206, 29.7.1978, s. 26)
14. 374 L 0061: Neuvoston direktiivi 74/61/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1973, moottoriajoneuvojen luvattoman käytön estäviä laitteita koskevan lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 38, 11.2.1974, s. 22; oikaisu: EYVL N:o L 215, 6.8.1974, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 395 L 0056: Komission direktiivi 95/56/EY, annettu 8 päivänä marraskuuta 1995 (EYVL N:o L 286, 29.11.1995, s. 1)
15. 374 L 0297: Neuvoston direktiivi 74/297/ETY, annettu 4 päivänä kesäkuuta 1974, moottoriajoneuvojen sisävarusteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (ohjausmekanismin toiminta törmäystilanteessa) (EYVL N:o L 165, 20.6.1974, s. 16) sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 391 L 0662: Komission direktiivi 91/662/ETY, annettu 6 päivänä joulukuuta 1991 (EYVL N:o L 366, 31.12.1991, s. 1)
16. 374 L 0408: Neuvoston direktiivi 74/408/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1974, moottoriajoneuvojen sisustusta (istuimien ja niiden kiinnityspisteiden lujuttua) koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 221, 12.8.1974, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 381 L 0577: Neuvoston direktiivi 81/577/ETY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1981 (EYVL N:o L 209, 29.7.1981, s. 34)

17. **374 L 0483:** Neuvoston direktiivi 74/483/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1974, moottoriajoneuvojen ulkonevia osia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 266, 2.10.1974, s. 4), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **379 L 0488:** Komission direktiivi 79/488/ETY, annettu 18 päivänä huhtikuuta 1979 (EYVL N:o L 128, 26.5.1979, s. 1)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 212)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 201)

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä I olevan 3.2.2.2. kohtaan liittyvään alaviitteeseen seuraava:

”37 Turkki”.

18. **375 L 0443:** Neuvoston direktiivi 75/443/ETY, annettu 26 päivänä kesäkuuta 1975, moottoriajoneuvojen nopeudenmittaus- ja peruutuslaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 196, 26.7.1975, s. 1)
19. **376 L 0114:** Neuvoston direktiivi 76/114/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1975, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen lakisääteisiä kilpiä ja merkintöjä sekä niiden sijaintia ja kiinnitysmenetelmää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 24, 30.1.1976, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 56, 4.3.1976, s. 38 ja EYVL N:o L 329, 25.11.1982, s. 31), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **378 L 0507:** Komission direktiivi 78/507/ETY, annettu 19 päivänä toukokuuta 1978 (EYVL N:o L 155, 13.6.1978, s. 31)
  - **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 202)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä olevan 2.1.2. kohdan suluissa olevaan tekstiin seuraava:

”37 Turkki”.

20. **376 L 0115:** Neuvoston direktiivi 76/115/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1975, moottoriajoneuvojen turvavöiden kiinnityspisteitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 24, 30.1.1976, s. 6), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **381 L 0575:** Neuvoston direktiivi 81/575/ETY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1981 (EYVL N:o L 209, 29.7.1981, s. 30)
  - **382 L 0318:** Komission direktiivi 82/318/ETY, annettu 2 päivänä huhtikuuta 1982 (EYVL N:o L 139, 19.5.1982, s. 9)
  - **390 L 0629:** Komission direktiivi 90/629/ETY, annettu 30 päivänä lokakuuta 1990 (EYVL N:o L 341, 6.12.1990, s. 14)
21. **376 L 0756:** Neuvoston direktiivi 76/756/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **380 L 0233:** Komission direktiivi 80/233/ETY, annettu 21 päivänä marraskuuta 1979 (EYVL N:o L 51, 25.2.1980, s. 8; oikaisu: EYVL N:o L 111, 30.4.1980, s. 22)
  - **382 L 0244:** Komission direktiivi 82/244/ETY, annettu 17 päivänä maaliskuuta 1982 (EYVL N:o L 109, 22.4.1982, s. 31)
  - **383 L 0276:** Neuvoston direktiivi 83/276/ETY, annettu 26 päivänä toukokuuta 1983 (EYVL N:o L 151, 9.6.1983, s. 47)
  - **384 L 0008:** Komission direktiivi 84/8/ETY, annettu 14 päivänä joulukuuta 1983 (EYVL N:o L 9, 12.1.1984, s. 24; oikaisu: EYVL N:o 131, 17.5.1984, s. 50 ja EYVL N:o L 135, 22.5.1984, s. 27)
  - **389 L 0278:** Komission direktiivi 89/278/ETY, annettu 28 päivänä maaliskuuta 1989 (EYVL N:o L 109, 20.4.1989, s. 38; oikaisu: EYVL N:o L 114, 27.4.1989, s. 52)
  - **391 L 0663:** Komission direktiivi 91/663/ETY, annettu 10 päivänä joulukuuta 1991 (EYVL N:o L 366, 31.12.1991, s. 17)
22. **376 L 0757:** Neuvoston direktiivi 76/757/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen heijastimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 32), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 202)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä III olevaan 4.2. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

23. **376 L 0758:** Neuvoston direktiivi 76/758/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen äärivalaisimia, etuvalaisimia, takavalaisimia sekä jarruvalaisimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 54), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)
  - **389 L 0516:** Komission direktiivi 89/516/ETY, annettu 1 päivänä elokuuta 1989 (EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 1)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 202)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä III olevaan 4.2. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

24. **376 L 0759:** Neuvoston direktiivi 76/759/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen suuntavalaisimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 71), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)

- **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)
- **389 L 0277:** Komission direktiivi 89/277/ETY, annettu 28 päivänä maaliskuuta 1989 (EYVL N:o L 109, 20.4.1989, s. 25; oikaisu: EYVL N:o L 114, 27.4.1989, s. 52)
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 202)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä III olevaan 4.2. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

25. **376 L 0760:** Neuvoston direktiivi 76/760/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takarekisterikilven valaisimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 85), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
- **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)
- **1 94 N:** Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista tehty asiakirja (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 202)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä I olevaan 4.2. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

26. **376 L 0761:** Neuvoston direktiivi 76/761/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, moottoriajoneuvojen kauko- tai lähivalaisimina toimivia ajovalaisimia ja niiden hehkulamppuja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 96), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
- **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)
- **389 L 0517:** Komission direktiivi 89/517/ETY, annettu 1 päivänä elokuuta 1989 (EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 15)
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 203)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä VI olevaan 4.2. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

27. **376 L 0762:** Neuvoston direktiivi 76/762/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, moottoriajoneuvojen etusumivalaisimia ja niiden hehkulamppuja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 122), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
- **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 203)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä II olevaan 4.2. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

28. **377 L 0389:** Neuvoston direktiivi 77/389/ETY, annettu 17 päivänä toukokuuta 1977, moottoriajoneuvojen hinauslaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 145, 13.6.1977, s. 41)
29. **377 L 0538:** Neuvoston direktiivi 77/538/ETY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1977, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takasumuvälisimien koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 220, 29.8.1977, s. 60; oikaisu: EYVL N:o L 284, 10.10.1978, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
- **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)
- **389 L 0518:** Komission direktiivi 89/518/ETY, annettu 1 päivänä elokuuta 1989 (EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 24)
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 203)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä II olevaan 4.2. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

30. **377 L 0539:** Neuvoston direktiivi 77/539/ETY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1977, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen peruutusvälisimien koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 220, 29.8.1977, s. 72; oikaisu: EYVL N:o L 284, 10.10.1978, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 203)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä II olevaan 4.2. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

31. **377 L 0540:** Neuvoston direktiivi 77/540/ETY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1977, moottoriajoneuvojen pysäköintivalaisimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 220, 29.8.1977, s. 83; oikaisu: EYVL N:o L 284, 10.10.1978, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
- **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 214)
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 204)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä IV olevaan 4.2. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

32. **377 L 0541:** Neuvoston direktiivi 77/541/ETY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1977, moottoriajoneuvojen turvavöitä ja turvajärjestelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 220, 29.8.1977, s. 95), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
- **381 L 0576:** Neuvoston direktiivi 81/576/ETY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1981 (EYVL N:o L 209, 29.7.1981, s. 32)
- **382 L 0319:** Komission direktiivi 82/319/ETY, annettu 2 päivänä huhtikuuta 1982 (EYVL N:o L 139, 19.5.1982, s. 17)
- **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 214)
- **390 L 0628:** Komission direktiivi 90/628/ETY, annettu 30 päivänä lokakuuta 1990 (EYVL N:o L 341, 6.12.1990, s. 1)
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 204)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä III olevaan 1.1.1. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

33. **377 L 0649:** Neuvoston direktiivi 77/649/ETY, annettu 27 päivänä syyskuuta 1977, moottoriajoneuvojen kuljettajien näkökenttää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 267, 19.10.1977, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 150, 6.6.1978, s. 6), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **381 L 0643:** Komission direktiivi 81/643/ETY, annettu 29 päivänä heinäkuuta 1981 (EYVL N:o L 231, 15.8.1981, s. 41)
- **388 L 0366:** Komission direktiivi 88/366/ETY, annettu 17 päivänä toukokuuta 1988 (EYVL N:o L 181, 12.7.1988, s. 40)
- **390 L 0630:** Komission direktiivi 90/630/ETY, annettu 30 päivänä lokakuuta 1990 (EYVL N:o L 341, 6.12.1990, s. 20)

34. **378 L 0316:** Neuvoston direktiivi 78/316/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1977, moottoriajoneuvojen sisällä käytettäviä varusteita (hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien kuvatusnuksia) koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 81, 28.3.1978, s. 3), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **393 L 0091:** Komission direktiivi 93/91/ETY, annettu 29 päivänä lokakuuta 1993 (EYVL N:o L 284, 19.11.1993, s. 25)
35. **378 L 0317:** Neuvoston direktiivi 78/317/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1977, moottoriajoneuvojen lasipintojen huurteen- ja sumunpoistojärjestelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 81, 28.3.1978, s. 27; oikaisu: EYVL N:o L 194, 19.7.1978, s. 29)
36. **378 L 0318:** Neuvoston direktiivi 78/318/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1977, moottoriajoneuvojen pyyhin- ja pesinjärjestelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 81, 28.3.1978, s. 49; oikaisu: EYVL N:o L 194, 19.7.1978, s. 30), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **394 L 0068:** Komission direktiivi 94/68/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1994 (EYVL N:o L 354, 31.12.1994, s. 1)
37. **378 L 0548:** Neuvoston direktiivi 78/548/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1978, moottoriajoneuvojen matkustajatilän lämmityslaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 168, 26.6.1978, s. 40)
38. **378 L 0549:** Neuvoston direktiivi 78/549/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1978, moottoriajoneuvojen lokasuojia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 168, 26.6.1978, s. 45)
- **394 L 0078:** Komission direktiivi 94/78/EY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1994 (EYVL N:o L 354, 31.12.1994, s. 10)
39. **378 L 0932:** Neuvoston direktiivi 78/932/ETY, annettu 16 päivänä lokakuuta 1978, moottoriajoneuvojen istuimien niskatukia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 325, 20.11.1978, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 329, 25.11.1982, s. 31), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
- **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 214)
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 204)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä VI olevaan 1.1.1. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

40. **378 L 1015:** Neuvoston direktiivi 78/1015/ETY, annettu 23 päivänä marraskuuta 1978, moottoripyörien sallittua melutasoa ja pakojärjestelmää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 349, 13.12.1978, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
- **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 214)

- 387 L 0056: Neuvoston direktiivi 87/56/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1986 (EYVL N:o L 24, 27.1.1987, s. 42)
- 389 L 0235: Neuvoston direktiivi 89/235/ETY, annettu 13 päivänä maaliskuuta 1989 (EYVL N:o L 98, 11.4.1989, s. 1)
- 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 204)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

- a) Lisätään 2 artiklaan seuraavat luetelmakohdat:
  - Turkin lainsäädännössä ”Tip onayi”.
- b) Lisätään liitteessä II olevaan 3.1.3. kohtaan seuraava:
  - ”37 Turkki”.

41. 380 L 0780: Neuvoston direktiivi 80/780/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1980, kaksi- ja kolmi-akselisten sivuvaunullisten tai sivuvaunuttomien moottoriajoneuvojen taustapeilejä ja niiden asennusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 229, 30.8.1980, s. 49), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 380 L 1272: Neuvoston direktiivi 80/1272/ETY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1980 (EYVL N:o L 375, 31.12.1980, s. 73)
- 1 85 I: Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 214)
- 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 205)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

- Lisätään 8 artiklaan seuraavat luetelmakohdat:
- Turkin lainsäädännössä ”Tip onayi”.

42. 380 L 1268: Neuvoston direktiivi 80/1268/ETY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1980, moottoriajoneuvojen polttoaineen kulutusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 375, 31.12.1980, s. 36), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- 389 L 0491: Komission direktiivi 89/491/ETY, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1989 (EYVL N:o L 238, 15.8.1989, s. 43)
- 393 L 0116: Komission direktiivi 93/116/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1993 (EYVL N:o L 329, 30.12.1993, s. 39)

43. 380 L 1269: Neuvoston direktiivi 80/1269/ETY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1980, moottoriajoneuvojen moottorien tehoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 375, 31.12.1980, s. 46), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 388 L 0195: Komission direktiivi 88/195/ETY, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1988 (EYVL N:o L 92, 9.4.1988, s. 50; oikaisu: EYVL N:o L 105, 26.4.1988, s. 34)
- 389 L 0491: Komission direktiivi 89/491/ETY, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1989 (EYVL N:o L 238, 15.8.1989, s. 43)

44. 388 L 0077: Neuvoston direktiivi 88/77/ETY, annettu 3 päivänä joulukuuta 1987, ajoneuvojen dieselmoottoreiden ilman pilaantumista aiheuttavien kaasupäästöjen vähentämistä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 36, 9.2.1988, s. 33), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 391 L 0542: Neuvoston direktiivi 91/542/ETY, annettu 1 päivänä lokakuuta 1991 (EYVL N:o L 295, 25.10.1991, s. 1)
- 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 205)



Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä I olevaan 5.1.3. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

45. 389 L 0297: Neuvoston direktiivi 89/297/ETY, annettu 13 päivänä huhtikuuta 1989, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sivusuojia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 124, 5.5.1989, s. 1)

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

- 45a. 391 L 0226: Neuvoston direktiivi 91/226/ETY, annettu 27 päivänä maaliskuuta 1991, tiettyjen moottoriajoneuvoluokkien ja niiden perävaunujen roiskeestojärjestelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 103, 23.4.1991, s. 5), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 205)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä II olevaan 4.3.1. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

- 45b. 392 L 0021: Neuvoston direktiivi 92/21/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1992, M1-luokan moottoriajoneuvojen massoista ja mitoista (EYVL N:o L 129, 14.5.1992, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— 395 L 0048: Komission direktiivi 95/48/EY, annettu 20 päivänä syyskuuta 1995 (EYVL N:o L 233, 3.9.1995, s. 73)

- 45c. 392 L 0022: Neuvoston direktiivi 92/22/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1992, turvalaseista ja lasimateriaaleista moottoriajoneuvoissa ja niiden perävaunuissa (EYVL N:o L 129, 14.5.1992, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 205)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä II olevaan 4.4.1. kohtaan liittyvään alaviitteeseen 1 seuraava:

”37 Turkki”.

- 45d. 392 L 0023: Neuvoston direktiivi 92/23/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1992, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen renkaista ja renkaiden asentamisesta (EYVL N:o L 129, 14.5.1992, s. 95), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 205)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä I olevan 4.2. kohdan ensimmäisen lauseen loppuun seuraava:

”37 Turkki”.

- 45e. 392 L 0024: Neuvoston direktiivi 92/24/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1992, tiettyihin moottoriajoneuvoluokkiin asennettavista nopeudenrajoittimista tai vastaavista nopeudenrajoitusjärjestelmistä (EYVL N:o L 129, 14.5.1992, s. 154)

45f. 392 L 0061: Neuvoston direktiivi 92/61/ETY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen tyyppihyväksynnästä (EYVL N:o L 225, 10.8.1992, s. 72), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— 194 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 205).

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä V olevaan 1.1. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

45g. 392 L 0114: Neuvoston direktiivi 92/114/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1992, N-moottoriajoneuvojen ohjaamon takaseinän etupuolella olevista ulkonevista osista (EYVL N:o L 409, 31.12.1992, s. 17)

45h. 393 L 0014: Neuvoston direktiivi 93/14/EY, annettu 5 päivänä huhtikuuta 1993, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen jarrulaitteista (EYVL N:o L 121, 15.5.1993, s. 1)

45i. 393 L 0029: Neuvoston direktiivi 93/29/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien tunnistamisesta (EYVL N:o L 188, 29.7.1993, s. 1)

45j. 393 L 0030: Neuvoston direktiivi 93/30/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen äänimerkinantolaitteesta (EYVL N:o L 188, 29.7.1993, s. 11)

45k. 393 L 0031: Neuvoston direktiivi 93/31/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen seisontatuesta (EYVL N:o L 188, 29.7.1993, s. 19)

45l. 393 L 0032: Neuvoston direktiivi 93/32/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen matkustajan kädensijasta (EYVL N:o L 188, 29.7.1993, s. 28)

45m. 393 L 0033: Neuvoston direktiivi 93/33/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen luvattoman käytön estävästä suojalaitteesta (EYVL N:o L 188, 29.7.1993, s. 32)

45n. 393 L 0034: Neuvoston direktiivi 93/34/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen lakisääteisistä merkinnöistä (EYVL N:o L 188, 29.7.1993, s. 38)

45o. 393 L 0092: Neuvoston direktiivi 93/92/ETY, annettu 29 päivänä lokakuuta 1993, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennuksesta (EYVL N:o L 311, 14.12.1993, s. 1)

45p. 393 L 0093: Neuvoston direktiivi 93/93/ETY, annettu 29 päivänä lokakuuta 1993, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen massoista ja mitoista (EYVL N:o L 311, 14.12.1993, s. 76)

45q. 393 L 0094: Neuvoston direktiivi 93/94/ETY, annettu 29 päivänä lokakuuta 1993, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen takarekisterikilven kiinnityspaikasta (EYVL N:o L 311, 14.12.1993, s. 83)

45r. 394 L 0020: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/20/ETY, annettu 30 päivänä toukokuuta 1994, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen mekaanisista kytkinlaitteista sekä niiden kiinnittämisestä kyseisiin ajoneuvoihin (EYVL N:o L 195, 29.7.1994, s. 1)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä I olevaan 3.3.4. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

- 45s. 395 L 0001: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/1/EY, annettu 2 päivänä helmikuuta 1995, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen suurimmasta rakenteellisesta nopeudesta, moottorin suurimmasta vääntömomentista ja suurimmasta nettotehosta (EYVL N:o L 52, 8.3.1995, s. 1)
- 45t. 395 L 0028: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/28/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, tiettyjen moottoriajoneuvoluokkien sisäpuolisten rakenteiden valmistuksessa käytettävien materiaalien palo-ominaisuuksista (EYVL N:o L 281, 23.11.1995, s. 1)
46. 377 Y 0726(01): Neuvoston päätöslauselma, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1977, henkilöautoja koskevasta koko ajoneuvon ETY-tyyppihyväksynnästä (EYVL N:o C 177, 26.7.1977, s. 1)
47. C/281/88/s. 9: Komission ilmoitus aikaisemmin muussa jäsenvaltiossa rekisteröityjen ajoneuvojen tyyppihyväksyntä- ja rekisteröintimenettelystä (EYVL N:o C 281, 4.11.1988, s. 9)

## II MAATALOUS- JA METSÄTRAKTORIT

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 374 L 0150: Neuvoston direktiivi 74/150/ETY, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1974, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 84, 28.3.1974, s. 10), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- 379 L 0694: Neuvoston direktiivi 79/694/ETY, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1979 (EYVL N:o L 205, 13.8.1979, s. 17)
  - 1 79 H: Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleen tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 17)
  - 382 L 0890: Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
  - 1 85 I: Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 212)
  - 388 L 0297: Neuvoston direktiivi 88/297/ETY, annettu 3 päivänä toukokuuta 1988 (EYVL N:o L 126, 20.5.1988, s. 52)
  - 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 205).

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään 2 artiklan a alakohtaan seuraavat luetelmakohdat:

— Turkin lainsäädännössä ”Tip onayi”.

2. 374 L 0151: Neuvoston direktiivi 74/151/ETY, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1974, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tiettyjä osia ja ominaisuuksia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 84, 28.3.1974, s. 25), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- 382 L 0890: Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
  - 388 L 0410: Komission direktiivi 88/410/ETY, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1988 (EYVL N:o L 200, 26.7.1988, s. 27)
3. 374 L 0152: Neuvoston direktiivi 74/152/ETY, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1974, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden suurinta suunniteltua nopeutta ja kuormalavoja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 84, 28.3.1974, s. 33), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 382 L 0890: Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
- 388 L 0412: Komission direktiivi 88/412/ETY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1988 (EYVL N:o L 200, 26.7.1988, s. 31)
- 4. 374 L 0346: Neuvoston direktiivi 74/346/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1974, pyöriällä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden taustapeilejä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 191, 15.7.1974, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 226, 18.8.1976, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - 382 L 0890: Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
- 5. 374 L 0347: Neuvoston direktiivi 74/347/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1974, pyöriällä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden näkyvyysalueita ja tuulilasin pyyhkimiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 191, 15.7.1974, s. 5; oikaisu: EYVL N:o L 226, 18.8.1976, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - 379 L 1073: Komission direktiivi 79/1073/ETY, annettu 22 päivänä marraskuuta 1979 (EYVL N:o L 331, 27.12.1979, s. 20)
  - 382 L 0890: Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
- 6. 375 L 0321: Neuvoston direktiivi 75/321/ETY, annettu 20 päivänä toukokuuta 1975, pyöriällä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden ohjauslaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 147, 9.6.1975, s. 24; oikaisu: EYVL N:o L 226, 18.8.1976, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - 382 L 0890: Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
  - 388 L 0411: Komission direktiivi 88/411/ETY, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1988 (EYVL N:o L 200, 26.7.1988, s. 30)
- 7. 375 L 0322: Neuvoston direktiivi 75/322/ETY, annettu 20 päivänä toukokuuta 1975, pyöriällä varustettuihin maatalous- ja metsätraktoreihin asennettujen kipinäsytytysmoottoreiden aiheuttamien radiohäiriöiden poistamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 147, 9.6.1975, s. 28; oikaisu: EYVL N:o L 226, 18.8.1976, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - 382 L 0890: Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
- 8. 376 L 0432: Neuvoston direktiivi 76/432/ETY, annettu 6 päivänä huhtikuuta 1976, pyöriällä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden jarrulaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 122, 8.5.1976, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 226, 18.8.1976, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - 382 L 0890: Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
- 9. 376 L 0763: Neuvoston direktiivi 76/763/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, pyöriällä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden matkustajan istuimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 135), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - 382 L 0890: Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
- 10. 377 L 0311: Neuvoston direktiivi 77/311/ETY, annettu 29 päivänä maaliskuuta 1977, pyöriällä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden kuljettajalle kantautuvan äänen tasoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 105, 28.4.1977, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - 382 L 0890: Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)

11. **377 L 0536:** Neuvoston direktiivi 77/536/ETY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1977, pyörillä varustettuihin maatalous- ja metsätraktoreihin kaatumisen varalta asennettuja suojarakenteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 220, 29.8.1977, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

— **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)

— **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)

— **389 L 0680:** Neuvoston direktiivi 89/680/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989 (EYVL N:o L 398, 30.12.1989, s. 26)

— **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 206)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteeseen VI seuraava:

”37 Turkki”.

12. **377 L 0537:** Neuvoston direktiivi 77/537/ETY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1977, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden dieselmootoreiden päästöjen vähentämiseksi toteutettavia toimenpiteitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 220, 29.8.1977, s. 38), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **382 L 0890:** Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)

13. **378 L 0764:** Neuvoston direktiivi 78/764/ETY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1978, pyörillä varustettujen maatalous- tai metsätraktoreiden kuljettajan istuinta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 255, 18.9.1978, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

— **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)

— **382 L 0890:** Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)

— **383 L 0190:** Komission direktiivi 83/190/ETY, annettu 28 päivänä maaliskuuta 1983 (EYVL N:o L 109, 26.4.1983, s. 13)

— **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 214)

— **388 L 0465:** Komission direktiivi 88/465/ETY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1988 (EYVL N:o L 228, 17.8.1988, s. 31)

— **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 206)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä II olevaan 3.5.2.1. kohtaan seuraava:

”37 Turkki”.

14. **378 L 0933:** Neuvoston direktiivi 78/993/ETY, annettu 17 päivänä lokakuuta 1978, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 325, 20.11.1978, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **382 L 0890:** Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)

15. **379 L 0532:** Neuvoston direktiivi 79/532/ETY, annettu 17 päivänä toukokuuta 1979, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden valaisimien ja merkkivalolaitteiden osan tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 145, 13.6.1979, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **382 L 0890:** Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
16. **379 L 0533:** Neuvoston direktiivi 79/533/ETY, annettu 17 päivänä toukokuuta 1979, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden kytkentäilaitteita ja peruutusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 145, 13.6.1979, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **382 L 0890:** Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
17. **379 L 0622:** Neuvoston direktiivi 79/622/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1979, pyörillä varustettuihin maatalous- tai metsätraktoreihin kaatumisen varalta asennettuja suojarakenteita (staatit) koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 179, 17.7.1979, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **382 L 0935:** Komission direktiivi 82/953/ETY, annettu 15 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 386, 31.12.1982, s. 31)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 214)
  - **388 L 0413:** Komission direktiivi 88/413/ETY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1988 (EYVL N:o L 200, 26.7.1988, s. 32)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 206).
- Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:
- Lisätään liitteeseen VI seuraava:
- ”37 Turkki”.
18. **380 L 0720:** Neuvoston direktiivi 80/720/ETY, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1980, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden ohjaustilaa, pääsyä ohjauspaikalle sekä ovia ja ikkunoita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 194, 28.7.1980, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **382 L 0890:** Neuvoston direktiivi 82/890/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 378, 31.12.1982, s. 45)
  - **388 L 0414:** Komission direktiivi 88/414/ETY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1988 (EYVL N:o L 200, 26.7.1988, s. 34)
19. **386 L 0297:** Neuvoston direktiivi 86/297/ETY, annettu 26 päivänä toukokuuta 1986, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden voimanottolaitteita ja niiden suojausta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 186, 8.7.1986, s. 19)
20. **386 L 0298:** Neuvoston direktiivi 86/298/ETY, annettu 26 päivänä toukokuuta 1986, kapearaiteisten pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden takaosaan kaatumisen varalta asennetuista suojarakenteista (EYVL N:o L 186, 8.7.1986, s. 26), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **389 L 0628:** Neuvoston direktiivi 89/682/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989 (EYVL N:o L 398, 30.12.1989, s. 29)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 206)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteeseen VI seuraava:

”37 Turkki”.

21. **386 L 0415:** Neuvoston direktiivi 86/415/ETY, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1986, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden hallintalaitteiden asentamisesta, sijainnista, toiminnasta ja merkitsemisestä (EYVL N:o L 240, 26.8.1986, s. 1)
22. **387 L 0402:** Neuvoston direktiivi 87/402/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1987, kapearaiteisiin pyörillä varustettuihin maatalous- ja metsätraktoreihin kuljettajan istuimen eteen kaatumisen varalta asennetuista suojarakenteista (EYVL N:o L 220, 8.8.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **389 L 0681:** Neuvoston direktiivi 89/681/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989 (EYVL N:o L 398, 30.12.1989, s. 27)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 207).

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteeseen VII seuraava:

”37 Turkki”.

23. **389 L 0173:** Neuvoston direktiivi 89/173/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tiettyihin osiin ja ominaisuuksiin liittyvän jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 67, 10.3.1989, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 207).

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

a) Lisätään liitteessä III A olevaan 5.4.1. kohtaan liittyvään alaviitteeseen 1 seuraava:

”37 Turkki”.

b) Lisätään liitteessä V olevassa 2.1.3. kohdassa suluissa olevaan tekstiin seuraava:

”TR Turkki”.

### III NOSTO- JA KÄSITTELYLAITTEET

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **373 L 0361:** Neuvoston direktiivi 73/361/ETY, annettu 19 päivänä marraskuuta 1973, vaijerien, ketjujen ja koukkujen varmentamista ja merkitsemistä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 335, 5.12.1973, s. 51), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **376 L 0434:** Komission direktiivi 76/434/ETY, annettu 13 päivänä huhtikuuta 1976 (EYVL N:o L 122, 8.5.1976, s. 20)
2. **384 L 0528:** Neuvoston direktiivi 84/528/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, nostolaitteisiin ja mekaanisiin käsittelylaitteisiin liittyviä yleisiä määräyksiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 72), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 214)
  - **388 L 0665:** Neuvoston direktiivi 88/665/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988 (EYVL N:o L 382, 31.12.1988, s. 42)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 207)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä I olevassa 3 kohdassa suluissa olevaan tekstiin seuraava:

”TR Turkki”.

3. **384 L 0529:** Neuvoston direktiivi 84/529/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, sähköllä toimivia hissejä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 86), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **386 L 0312:** Komission direktiivi 86/312/ETY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 1986 (EYVL N:o L 196, 18.7.1986, s. 56)
  - **390 L 0486:** Neuvoston direktiivi 90/486/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1990 (EYVL N:o L 270, 2.10.1990, s. 21)
4. **386 L 0663:** Neuvoston direktiivi 86/663/ETY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1986, itseliikkuvia teollisuustrukkeja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 384, 31.12.1986, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **389 L 0240:** Komission direktiivi 89/240/ETY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1988 (EYVL N:o L 100, 12.4.1989, s. 1)
5. **395 L 0016:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/16/EY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1995, hissejä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 213, 7.9.1995, s. 95)

#### IV KOTITALOUSKONEET

##### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. Kumottu.
2. **379 L 0531:** Neuvoston direktiivi 79/531/ETY, annettu 14 päivänä toukokuuta 1979, kodinkoneiden energiankulutuksen osoittamisesta merkinnöin annetun direktiivin 79/530/ETY soveltamisesta sähköuuneihin (EYVL N:o L 145, 13.6.1979, s. 7), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 227)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 207).

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

- a) Lisätään liitteessä I olevaan 3.1.1. kohtaan seuraava:
 

”Elektrikli firin”, turkiksi;
- b) Lisätään liitteessä I olevaan 3.1.3. kohtaan seuraava:
 

”Kullanilabilir hacim”, turkiksi (TR);
- c) Lisätään liitteessä I olevaan 3.1.5.1. kohtaan seuraava:
 

”200° C'ye kadar önisitma tüketimi” turkiksi (TR)

”Sabit durum tüketimi 200° C'de bir saat” turkiksi (TR)

TOPLAM, turkiksi (TR)
- d) Lisätään liitteessä I olevaan 3.1.5.3. kohtaan seuraava:
 

”Temizleme devri tüketimi”, turkiksi (TR);
- e) Lisätään seuraavat liitteet:
  - Liite II (h)
  - Liite II (i)

(piirroset ja turkinkieliset mukautukset)



3. **386 L 0594:** Neuvoston direktiivi 86/594/ETY, annettu 1 päivänä joulukuuta 1986, kodinkoneiden tuottamasta ilmassa kantautuvasta melusta (EYVL N:o L 344, 6.12.1986, s. 24)
4. **392 L 0075:** Neuvoston direktiivi 92/75/ETY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1992, kodinkoneiden energian ja muiden voimavarojen kulutuksen osoittamisesta merkinnöin ja yhdenmu-kaisin tuotetiedoin (EYVL N:o L 297, 13.10.1992, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **394 L 0002:** Komission direktiivi 94/2/EY, annettu 21 päivänä tammikuuta 1994 (EYVL N:o L 45, 17.2.1994, s. 1)
  - **395 L 0012:** Komission direktiivi 95/12/EY, annettu 23 päivänä toukokuuta 1995 (EYVL N:o L 136, 21.6.1995, s. 1)
  - **395 L 0013:** Komission direktiivi 95/13/EY, annettu 23 päivänä toukokuuta 1995 (EYVL N:o L 136, 21.6.1995, s. 28)

## V KAASULAITTEET

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **378 L 0170:** Neuvoston direktiivi 78/170/ETY, annettu 13 päivänä helmikuuta 1978, tilaläm-mittämiseen ja kuuman veden tuottamiseen käytettävien lämmönkehittimien suorituskyvystä uusissa ja olemassa olevissa muissa kuin teollisuusrakennuksissa sekä lämpöeristyksestä ja kuuman talousveden jakeluputkien eristämisestä uusissa muissa kuin teollisuusrakennuksissa (EYVL N:o L 52, 23.2.1978, s. 32)<sup>(1)</sup>
2. **390 L 0396:** Neuvoston direktiivi 90/396/ETY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1990, kaasumaisia polttoaineita käyttäviä laitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 196, 26.7.1990, s. 15), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)
3. **392 L 0042:** Neuvoston direktiivi 92/42/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, uusien nestemäisiä tai kaasumaisia polttoaineita käyttävien kuumavesikattiloiden hyötysuhdevaati-muksista (EYVL N:o L 167, 22.6.1992, s. 17), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)

## VI RAKENNUSKONEET JA -LAITTEET

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **379 L 0113:** Neuvoston direktiivi 79/113/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1978, raken-nuskoneiden ja -laitteiden melupäästöjen määrittämistä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädän-nön lähentämisestä (EYVL N:o L 33, 8.2.1979, s. 15), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **381 L 1051:** Neuvoston direktiivi 81/1051/ETY, annettu 7 päivänä joulukuuta 1981 (EYVL N:o L 376, 30.12.1981, s. 49)
  - **385 L 0405:** Komission direktiivi 85/405/ETY, annettu 11 päivänä heinäkuuta 1985 (EYVL N:o L 233, 30.8.1985, s. 9)
2. **384 L 0532:** Neuvoston direktiivi 84/532/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, raken-nuskoneisiin ja -laitteisiin liittyviä yleisiä määräyksiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 111; oikaisu: EYVL N:o L 41, 12.2.1985, s. 15), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **388 L 0665:** Neuvoston direktiivi 88/665/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988 (EYVL N:o L 382, 31.12.1988, s. 42)

<sup>(1)</sup> Lueteltu tässä vain tiedoksi; sovellettaessa katso energiaa koskeva liite IV.

3. **384 L 0533:** Neuvoston direktiivi 84/533/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, kompressorien sallittua äänitehotasoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 123), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **385 L 0406:** Komission direktiivi 85/406/ETY, annettu 11 päivänä heinäkuuta 1985 (EYVL N:o L 233, 30.8.1985, s. 11)
4. **384 L 0534:** Neuvoston direktiivi 84/534/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, torninosturien sallittua äänitehotasoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 130), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **387 L 0405:** Neuvoston direktiivi 87/405/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1987 (EYVL N:o L 220, 8.8.1987, s. 60)
5. **384 L 0535:** Neuvoston direktiivi 84/535/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, hitsausgeneraattorien sallittua äänitehotasoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 142), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **385 L 0407:** Komission direktiivi 85/407/ETY, annettu 11 päivänä heinäkuuta 1985 (EYVL N:o L 233, 30.8.1985, s. 16)
6. **384 L 0536:** Neuvoston direktiivi 84/536/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, voimageraattorien sallittua äänitehotasoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 149; oikaisu: EYVL N:o L 41, 12.2.1985, s. 17), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **385 L 0408:** Komission direktiivi 85/408/ETY, annettu 11 päivänä heinäkuuta 1985 (EYVL N:o L 233, 30.8.1985, s. 18)
7. **384 L 0537:** Neuvoston direktiivi 84/537/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, konekäyttöisten käsin kannateltavien betoninmurskaimien ja kivihakkujen sallittua äänitehotasoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 156; oikaisu: EYVL N:o L 41, 12.2.1985, s. 17), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **385 L 0409:** Komission direktiivi 85/409/ETY, annettu 11 päivänä heinäkuuta 1985 (EYVL N:o L 233, 30.8.1985, s. 20)
8. **386 L 0295:** Neuvoston direktiivi 86/295/ETY, annettu 26 päivänä toukokuuta 1986, tiettyihin rakennuskoneisiin kaatumisen varalta asennettuja suojarakenteita (ROPS) koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 186, 8.7.1986, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 211).

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteen IV suluissa olevaan tekstiin seuraava:

”TR Turkki”.

9. **386 L 0296:** Neuvoston direktiivi 86/296/ETY, annettu 26 päivänä toukokuuta 1986, tiettyihin rakennuskoneisiin putoavien esineiden varalta asennettuja suojarakenteita (FOPS) koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 186, 8.7.1986, s. 10), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 211)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteen IV suluissa olevaan tekstiin seuraava:

”TR Turkki”.

10. **386 L 0662:** Neuvoston direktiivi 86/662/ETY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1986, hydraulikaivureiden, köysikäyttöisten kaivureiden, puskuotraktoreiden, kuormaajien ja kaivurikuormaajien aiheuttaman melun rajoittamisesta (EYVL N:o L 384, 31.12.1986, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **389 L 0514:** Komission direktiivi 89/514/ETY, annettu 2 päivänä elokuuta 1989 (EYVL N:o L 253, 30.8.1989, s. 35)
  - **395 L 0027:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/27/EY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1995 (EYVL N:o L 168, 18.7.1995, s. 14)

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

11. Komission tiedonanto yhdenmukaistetuista rakennuskoneiden melun mittausmenetelmistä. (Annettu 3.1.1981)
12. **386 X 0666:** Neuvoston suositus 86/666/ETY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1986, olemassa olevien hotellien paloturvallisuudesta (EYVL N:o L 384, 31.12.1986, s. 60)

#### VII MUUT KONEET

##### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **384 L 0538:** Neuvoston direktiivi 84/538/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, ruohonleikkureiden sallittua äänitehotasoa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 171), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **387 L 0252:** Komission direktiivi 87/252/ETY, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1987 (EYVL N:o L 117, 5.5.1987, s. 22; oikaisu: EYVL N:o L 158, 18.6.1987, s. 31)
  - **388 L 180:** Neuvoston direktiivi 88/180/ETY, annettu 22 päivänä maaliskuuta 1988 (EYVL N:o L 81, 26.3.1988, s. 69):
  - **388 L 0181:** Neuvoston direktiivi 88/181/ETY, annettu 22 päivänä maaliskuuta 1988 (EYVL N:o L 81, 26.3.1988, s. 71)

#### VIII PAINEASTIAT

##### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **375 L 0324:** Neuvoston direktiivi 75/324/ETY, annettu 20 päivänä toukokuuta 1975, aerosoleja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 147, 9.6.1975, s. 40), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **394 L 0001:** Komission direktiivi 94/1/EY, annettu 6 päivänä tammikuuta 1994 (EYVL N:o L 23, 28.1.1994, s. 28)
2. **376 L 0767:** Neuvoston direktiivi 76/767/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, paineastioiden yleisiä säännöksiä sekä paineastioiden tarkastusmenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 153), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 79 H:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleen tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
  - **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 213)
  - **388 L 0665:** Neuvoston direktiivi 88/665/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988 (EYVL N:o L 382, 31.12.1988, s. 42)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 211)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään liitteessä I olevan 3.1. kohdan ensimmäisen luetelmakohdan ja liitteessä II olevan 3.1.1.1.1. kohdan ensimmäisen luetelmakohdan suluissa olevaan tekstiin seuraava:

”TR Turkki”.

3. **384 L 0525:** Neuvoston direktiivi 84/525/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, saumattomia teräskaasupulloja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 1)
4. **384 L 0526:** Neuvoston direktiivi 84/526/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, seostusta tai seostamattomasta alumiinista valmistettuja saumattomia kaasupulloja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 20)
5. **384 L 0527:** Neuvoston direktiivi 84/527/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, seostamattomasta teräksestä valmistettuja hitsattuja kaasupulloja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 48)
6. **387 L 0404:** Neuvoston direktiivi 87/404/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1987, yksinkertaisia paineastioita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (EYVL N:o L 220, 8.8.1987, s. 48), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **390 L 0488:** Neuvoston direktiivi 90/488/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1990 (EYVL N:o L 270, 2.10.1990, s. 25)
  - **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1991, s. 1)

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

7. **389 X 0349:** Komission suositus 89/349/ETY, annettu 13 päivänä huhtikuuta 1989, aerosoli-teollisuuden kloorifluorihilivetyjen vähentämisestä (EYVL N:o L 144, 27.5.1989, s. 56)
8. **C/328/92/s. 3:** Komission tiedonanto osana yksinkertaisista paineastioista 25 päivänä kesäkuuta 1987 annetun neuvoston direktiivin 87/404/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 17 päivänä syyskuuta 1991 annetulla direktiivillä 90/488/ETY, soveltamisesta (EYVL N:o C 328, 12.12.1992, s. 3)

#### IX MITTAUSLAITTEET

##### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **371 L 0316:** Neuvoston direktiivi 71/316/ETY, annettu 26 päivänä heinäkuuta 1971, mittauslaitteita ja metrologisia tarkastusmenetelmiä koskeviin yleisiin säännöksiin liittyvän jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 202, 6.9.1971, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **1 72 B:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 118)
  - **372 L 0427:** Neuvoston direktiivi 72/427/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1972 (EYVL N:o L 291, 28.12.1972, s. 156)
  - **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helteen tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
  - **383 L 0575:** Neuvoston direktiivi 83/575/ETY, annettu 26 päivänä lokakuuta 1983 (EYVL N:o L 332, 28.11.1983, s. 43)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 212)

- 387 L 0355: Neuvoston direktiivi 87/355/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1987 (EYVL N:o L 192, 11.7.1987, s. 46)
- 388 L 0665: Neuvoston direktiivi 88/665/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988 (EYVL N:o L 382, 31.12.1988, s. 42)
- 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 211)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

- a) Lisätään liitteessä I olevan 3.1. kohdan ensimmäisessä luettelakohdassa ja liitteessä II olevan 3.1.1.1. kohdan a alakohdan ensimmäisessä luettelakohdassa suluissa olevaan tekstiin seuraava:

”TR Turkki”,

- b) Täydennetään liitteessä II olevassa 3.2.1. kohdassa tarkoitetut piirrokset tunnusten TR edellyttämällä kirjaimilla.

2. 371 L 0317: Neuvoston direktiivi 71/317/ETY, annettu 26 päivänä heinäkuuta 1971, viidestä 50:een kilogrammaan olevia särmiömäisiä ja yhdestä grammasta 10:een kilogrammaan olevia lieriömäisiä kauppapunnuksia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 202, 6.9.1971, s. 14)
3. 371 L 0318: Neuvoston direktiivi 71/318/ETY, annettu 26 päivänä heinäkuuta 1971, kaasun tilavuusmittareita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 202, 6.9.1971, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - 374 L 0331: Komission direktiivi 74/331/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1974 (EYVL N:o L 189, 12.7.1974, s. 9)
  - 378 L 0365: Komission direktiivi 78/365/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1978 (EYVL N:o L 104, 18.4.1978, s. 26)
  - 382 L 0623: Komission direktiivi 82/623/ETY, annettu 1 päivänä heinäkuuta 1982 (EYVL N:o L 252, 27.8.1982, s. 5)
4. 371 L 0319: Neuvoston direktiivi 71/319/ETY, annettu 26 päivänä heinäkuuta 1971, muiden nesteiden kuin veden mittareita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 202, 6.9.1971, s. 32)
5. 371 L 0347: Neuvoston direktiivi 71/347/ETY, annettu 12 päivänä lokakuuta 1971, viljan hehtolitrapäimon mittaamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 239, 25.10.1971, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - 1 72 B: Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 119)
  - 1 79 H: Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
  - 1 85 I: Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 212)
  - 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 211)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään 1 artiklan a kohdan sulkujen väliin seuraava:

”AB'nin standart dökme yogunlugu {(Unit:kg/hl — kilogram/hektolitre)/(turkiksi)}”.

6. **371 L 0348:** Neuvoston direktiivi 71/348/ETY, annettu 12 päivänä lokakuuta 1971, muiden nesteiden kuin veden mittareiden lisälaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 239, 25.10.1971, s. 9), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **-1 72 B:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 119)
  - **1 79 H:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helteen tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
  - **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 212)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 212)
- Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:
- Lisätään liitteen IV luvun 4.8.1. jakson loppuun seuraava:
- ”— 1 Lira (Turkki)”.
7. **371 L 0349:** Neuvoston direktiivi 71/349/ETY, annettu 12 päivänä lokakuuta 1971, laivatankkien kalibrointia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 239, 25.10.1971, s. 15)
8. **373 L 0360:** Neuvoston direktiivi 73/360/ETY, annettu 19 päivänä marraskuuta 1973, ei-automaattisia vaakoja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 335, 5.12.1973, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **376 L 0696:** Komission direktiivi 76/696/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976 (EYVL N:o L 236, 27.8.1976, s. 26)
  - **382 L 0622:** Komission direktiivi 82/622/ETY, annettu 1 päivänä heinäkuuta 1982 (EYVL N:o L 252, 27.8.1982, s. 2)
  - **390 L 0384:** Neuvoston direktiivi 90/384/ETY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 1990, muita kuin itsetoimivia vaakoja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (EYVL N:o L 189, 20.7.1990, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 258, 22.9.1990, s. 35)
9. **373 L 0362:** Neuvoston direktiivi 73/362/ETY, annettu 19 päivänä marraskuuta 1973, materiaalisia pituusmittoja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 335, 5.12.1973, s. 56), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **378 L 0629:** Neuvoston direktiivi 78/629/ETY, annettu 19 päivänä kesäkuuta 1978 (EYVL N:o L 206, 29.7.1978, s. 8)
  - **385 L 0146:** Komission direktiivi 85/146/ETY, annettu 31 päivänä tammikuuta 1985 (EYVL N:o L 54, 23.2.1985, s. 29)
10. **374 L 0148:** Neuvoston direktiivi 74/148/ETY, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1974, yhdestä milligrammasta 50 kilogrammaan olevia täsmäpunnuksia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 84, 28.3.1974, s. 3)
11. **375 L 0033:** Neuvoston direktiivi 75/33/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1974, kylmävesimittareita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 14, 20.1.1975, s. 1)
12. **375 L 0106:** Neuvoston direktiivi 75/106/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1974, tiettyjen nesteiden pakkaamista valmispakkauksiin tilavuuden mukaan koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 42, 15.2.1975, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 324, 16.12.1975, s. 31), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **378 L 0891:** Komission direktiivi 78/891/ETY, annettu 28 päivänä syyskuuta 1978 (EYVL N:o L 311, 4.11.1978, s. 21)

- 379 L 1005: Neuvoston direktiivi 79/1005/ETY, annettu 23 päivänä marraskuuta 1979 (EYVL N:o L 308, 4.12.1979, s. 25)
- 385 L 0010: Neuvoston direktiivi 85/10/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL N:o L 4, 5.1.1985, s. 20)
- 388 L 0316: Neuvoston direktiivi 88/316/ETY, annettu 7 päivänä kesäkuuta 1988 (EYVL N:o L 143, 10.6.1988, s. 26)
- 389 L 0676: Neuvoston direktiivi 89/676/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989 (EYVL N:o L 398, 30.12.1989, s. 18)
13. 375 L 0107: Neuvoston direktiivi 75/107/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1974, mitta-astioina käytettäviä pulloja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 42, 15.2.1975, s. 14)
14. 375 L 0410: Neuvoston direktiivi 75/410/ETY, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1975, jatkuvasti summaavia vaakoja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 183, 14.7.1975, s. 25)
15. 376 L 0211: Neuvoston direktiivi 76/211/ETY, annettu 20 päivänä tammikuuta 1976, tiettyjen tuotteiden pakkaamista valmispakkauksiin painon tai tilavuuden mukaan koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 46, 21.2.1976, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 378 L 0891: Komission direktiivi 78/891/ETY, annettu 28 päivänä syyskuuta 1978 (EYVL N:o L 311, 4.11.1978, s. 21)
16. Kumottu.
17. 376 L 0765: Neuvoston direktiivi 76/765/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, alkoholimetrejä ja alkoholihydrometrejä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 143), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 382 L 0624: Komission direktiivi 82/624/ETY, annettu 1 päivänä heinäkuuta 1982 (EYVL N:o L 252, 27.8.1982, s. 8)
18. 376 L 0766: Neuvoston direktiivi 76/766/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, alkoholipitoisuustaulukoita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 149)
19. 376 L 0891: Neuvoston direktiivi 76/891/ETY, annettu 4 päivänä marraskuuta 1976, sähköenergiamittareita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 336, 4.12.1976, s. 30), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 382 L 0621: Komission direktiivi 82/621/ETY, annettu 1 päivänä heinäkuuta 1982 (EYVL N:o L 252, 27.8.1982, s. 1)
20. 377 L 0095: Neuvoston direktiivi 77/95/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1976, taksimittareita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 26, 31.1.1977, s. 59)
21. 377 L 0313: Neuvoston direktiivi 77/313/ETY, annettu 5 päivänä huhtikuuta 1977, muiden nesteiden kuin veden mittaustaitteistoja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 105, 28.4.1977, s. 18), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 382 L 0625: Komission direktiivi 82/625/ETY, annettu 1 päivänä heinäkuuta 1982 (EYVL N:o L 252, 27.8.1982, s. 10)
22. 378 L 1031: Neuvoston direktiivi 78/1031/ETY, annettu 5 päivänä joulukuuta 1978, itse-toimivia erottelu- ja luokitteluvaakoja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 364, 27.12.1978, s. 1)
23. 379 L 0830: Neuvoston direktiivi 79/830/ETY, annettu 11 päivänä syyskuuta 1979, kuumavesimittareita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 259, 15.10.1979, s. 1)

24. **380 L 0181:** Neuvoston direktiivi 80/181/ETY, annettu 20 päivänä joulukuuta 1979, mittayksikköjä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä ja direktiivin 71/354/ETY kumoamisesta (EYVL N:o L 39, 15.2.1980, s. 40), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **385 L 0001:** Neuvoston direktiivi 85/1/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL N:o L 2, 3.1.1985, s. 11)
  - **387 L 0355:** Neuvoston direktiivi 87/355/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1987 (EYVL N:o L 192, 11.7.1987, s. 46)
  - **389 L 0617:** Neuvoston direktiivi 89/617/ETY, annettu 27 päivänä marraskuuta 1989 (EYVL N:o L 357, 7.12.1989, s. 28)
25. **380 L 0232:** Neuvoston direktiivi 80/232/ETY, annettu 15 päivänä tammikuuta 1980, eräiden valmiiksi pakattujen tuotteiden nimellismäärien ja nimellistilavuuksien sallittuja valikoimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 51, 25.2.1980, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **386 L 0096:** Neuvoston direktiivi 86/96/ETY, annettu 18 päivänä maaliskuuta 1986 (EYVL N:o L 80, 25.3.1986, s. 55)
  - **387 L 0356:** Neuvoston direktiivi 87/356/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1987 (EYVL N:o L 192, 11.7.1987, s. 48)
26. **386 L 0217:** Neuvoston direktiivi 86/217/ETY, annettu 26 päivänä toukokuuta 1986, moottoriajoneuvojen rengaspainemittareita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 152, 6.6.1986, s. 48)
27. **390 L 0384:** Neuvoston direktiivi 90/384/ETY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 1990, muita kuin itsetoimivia vaakoja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (EYVL N:o L 189, 20.7.1990, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 258, 22.9.1990, s. 35), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)
- 27a. **393 L 0042:** Neuvoston direktiivi 93/42/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, lääkinällisistä laitteista (EYVL N:o L 169, 12.7.1993, s. 1)

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

28. **376 X 0223:** Komission suositus jäsenvaltioille 76/223/ETY, annettu 5 päivänä helmikuuta 1976, patenteja koskevissa yleissopimuksissa tarkoitetuista mittayksiköistä (EYVL N:o L 43, 19.2.1976, s. 22)
29. **C/64/73/s. 26:** Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 64, 6.8.1973, s. 26)
30. **C/29/74/s. 33:** Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 29, 18.3.1974, s. 33)
31. **C/108/74/s. 8:** Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 108, 18.9.1974, s. 8)
32. **C/50/75/s. 1:** Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 50, 3.3.1975, s. 1)
33. **C/66/76/s. 1:** Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 66, 22.3.1976, s. 1)
34. **C/247/76/s. 1:** Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 247, 20.10.1976, s. 1)
35. **C/298/76/s. 1:** Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 298, 17.12.1976, s. 1)



36. C/9/77/s. 1: Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 9, 13.1.1977, s. 1)
37. C/53/77/s. 1: Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 53, 3.3.1977, s. 1)
38. C/176/77/s. 1: Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 176, 25.7.1977, s. 1)
39. C/79/78/s. 1: Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 79, 3.4.1978, s. 1)
40. C/221/78/s. 1: Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 221, 18.9.1978, s. 1)
41. C/47/79/s. 1: Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 47, 21.2.1979, s. 1)
42. C/194/79/s. 1: Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 194, 31.7.1979, s. 1)
43. C/40/80/s. 1: Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 40, 18.2.1980, s. 1)
44. C/349/80/s. 1: Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 349, 31.12.1980, s. 1)
45. C/297/81/s. 1: Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 71/316/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 297, 16.11.1981, s. 1)
46. C/104/93/s. 9: Komission tiedonanto muita kuin itsetoimivia vaakoja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta 20 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/384/ETY 5 artiklan 2 kohdan nojalla (EYVL N:o C 104, 15.4.1993, s. 9)

## X SÄHKÖLAITTEET

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 373 L 0023: Neuvoston direktiivi 73/23/ETY, annettu 19 päivänä helmikuuta 1973, tietyllä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 77, 26.3.1973, s. 29), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - 393 L 0068: Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)
2. 376 L 0117: Neuvoston direktiivi 76/117/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1975, räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviä sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 24, 30.1.1976, s. 45)
3. 379 L 0196: Neuvoston direktiivi 79/196/ETY, annettu 6 päivänä helmikuuta 1979, räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviä, tietyn tyyppisellä suojauksella varustettuja sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 43, 20.2.1979, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - 384 L 0047: Komission direktiivi 84/47/ETY, annettu 16 päivänä tammikuuta 1984 (EYVL N:o L 31, 2.2.1984, s. 19)
  - 388 L 0571: Komission direktiivi 88/571/ETY, annettu 10 päivänä marraskuuta 1988 (EYVL N:o L 311, 17.11.1988, s. 46)
  - 388 L 0665: Neuvoston direktiivi 88/665/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988 (EYVL N:o L 382, 31.12.1988, s. 42)
  - 390 L 0487: Neuvoston direktiivi 90/487/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1990 (EYVL N:o L 270, 2.10.1990, s. 23)

4. **382 L 0130:** Neuvoston direktiivi 82/130/ETY, annettu 15 päivänä helmikuuta 1982, räjähdysvaarallisissa tiloissa kaivoskaasuille alttiissa kaivoksissa käytettäviä sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 59, 2.3.1982, s. 10), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **388 L 0035:** Komission direktiivi 88/35/ETY, annettu 2 päivänä joulukuuta 1987 (EYVL N:o L 20, 26.1.1988, s. 28)
  - **391 L 0269:** Komission direktiivi 91/269/ETY, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1991 (EYVL N:o L 134, 29.5.1991, s. 51)
  - **394 L 0044:** Komission direktiivi 94/44/EY, annettu 19 päivänä syyskuuta 1994 (EYVL N:o L 248, 23.9.1994, s. 22)
5. **384 L 0539:** Neuvoston direktiivi 84/539/ETY, annettu 17 päivänä syyskuuta 1984, lääkinnässä tai eläinlääkinnässä käytettäviä sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 300, 19.11.1984, s. 179), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **393 L 0042:** Neuvoston direktiivi 93/42/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 169, 12.7.1993, s. 1)
6. **389 L 0336:** Neuvoston direktiivi 89/336/ETY, annettu 3 päivänä toukokuuta 1989, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 139, 23.5.1989, s. 19), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **392 L 0031:** Neuvoston direktiivi 92/31/ETY, annettu 28 päivänä huhtikuuta 1992 (EYVL N:o L 126, 12.5.1992, s. 11)
  - **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)
7. **390 L 0385:** Neuvoston direktiivi 90/385/ETY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 1990, aktiivisia implantoitavia lääkinnällisiä laitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 189, 20.7.1990, s. 17), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **393 L 0042:** Neuvoston direktiivi 93/42/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 169, 12.7.1993, s. 1)
  - **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)
- 7a. **394 L 0009:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/9/EY, annettu 23 päivänä maaliskuuta 1994, räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviksi tarkoitettuja laitteita ja suoja-järjestelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 100, 19.4.1994, s. 1)
- 7b. **394 L 0026:** Komission direktiivi 94/26/EY, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1994, räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviä, tietyn tyyppisellä suojauskella varustettuja sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 79/196/ETY mukauttamisesta tekniikan kehitykseen (EYVL N:o L 157, 24.6.1994, s. 33)

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

8. **C/184/79/s. 1:** Komission tiedonanto tietyllä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 19 päivänä helmikuuta 1973 annetun neuvoston direktiivin 73/23/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 184, 23.7.1979, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **C/26/80/s. 2:** Muutos komission tiedonantoon (EYVL N:o C 26, 2.2.1980, s. 2)
9. **C/107/80/s. 2:** Komission tiedonanto tietyllä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 19 päivänä helmikuuta 1973 annetun neuvoston direktiivin 73/23/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 107, 30.4.1980, s. 2)

10. C/199/80/s. 2: Kolmas komission tiedonanto tietyillä jännitealueilla toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 19 päivänä helmikuuta 1973 annetun neuvoston direktiivin 73/23/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 199, 5.8.1980, s. 2)
11. C/59/82/s. 2: Komission tiedonanto, annettu 15 päivänä joulukuuta 1981, tietyillä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 19 päivänä helmikuuta 1973 annetun neuvoston direktiivin 73/23/ETY — ”pienjännittdirektiivin” — toiminnasta (EYVL N:o L 59, 9.3.1982, s. 2)
12. C/235/84/s. 2: Neljäs komission tiedonanto tietyillä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 19 päivänä helmikuuta 1973 annetun neuvoston direktiivin 73/23/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 235, 5.9.1984, s. 2)
13. C/166/85/s. 7: Viides komission tiedonanto tietyillä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 19 päivänä helmikuuta 1973 annetun neuvoston direktiivin 73/23/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 166, 5.7.1985, s. 7)
14. C/168/88/s. 5: Komission tiedonanto tietyillä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 19 päivänä helmikuuta 1973 annetun neuvoston direktiivin 73/23/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 168, 27.6.1988, s. 5; oikaisu: EYVL N:o C 238, 13.9.1988, s. 4)
15. C/46/81/s. 3: Komission tiedonanto räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviä sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 18 päivänä joulukuuta 1975 annetun neuvoston direktiivin 76/117/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 46, 5.3.1981, s. 3)
16. C/149/81/s. 1: Komission tiedonanto räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviä sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 18 päivänä joulukuuta 1975 annetun neuvoston direktiivin 76/117/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 149, 18.6.1981, s. 1)
17. 382 X 0490: Komission suositus 82/490/ETY, annettu 6 päivänä heinäkuuta 1982, räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviä sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 18 päivänä joulukuuta 1975 annetussa neuvoston direktiivissä 76/117/ETY tarkoitetuista vaatimustenmukaisuustodistuksista (EYVL N:o L 218, 27.7.1982, s. 27)
18. C/328/82/s. 2: Ensimmäinen komission tiedonanto räjähdysvaarallisissa, tietyn tyyppisellä suojauksella varustetuissa tiloissa käytettäviä sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1979 annetun neuvoston direktiivin 79/196/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 328, 14.12.1982, s. 2) ja liite (EYVL N:o C 328, 14.12.1982, s. 1)
19. C/356/83/s. 20: Toinen komission tiedonanto räjähdysvaarallisissa, tietyn tyyppisellä suojauksella varustetuissa tiloissa käytettäviä sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1979 annetun neuvoston direktiivin 79/196/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 356, 31.12.1983, s. 20) ja liite (EYVL N:o C 356, 31.12.1983, s. 1)
20. C/194/86/s. 3: Komission tiedonanto räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviä sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 18 päivänä joulukuuta 1975 annetun neuvoston direktiivin 76/117/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 194, 1.8.1986, s. 3)
21. C/311/87/s. 3: Komission tiedonanto sähkölaitteiden käyttöä räjähdysvaarallisissa tiloissa kaivoskaasuille alttiissa kaivoksissa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 15 päivänä helmikuuta 1982 annetun neuvoston direktiivin 82/130/ETY mukaisesti (EYVL N:o C 311, 21.11.1987, s. 3)
22. C/44/92/s. 12: Komission tiedonanto osana ”uutta lähestymistapaa” koskevien direktiivien ja sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta 3 päivänä toukokuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/336/ETY soveltamista (EYVL N:o C 44, 19.2.1992, s. 12)

23. C/90/92/s. 2: Komission tiedonanto osana sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta 3 päivänä toukokuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/336/ETY soveltamista (EYVL N:o C 90, 10.4.1992, s. 2)
24. C/210/92/s. 1: Komission tiedonanto osana tietyllä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 19 päivänä helmikuuta 1973 annetun neuvoston direktiivin 73/23/ETY soveltamista (EYVL N:o C 210, 15.8.1992, s. 1)
25. C/18/93/s. 4: Komission tiedonanto osana tietyllä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 19 päivänä helmikuuta 1973 annetun neuvoston direktiivin 73/23/ETY soveltamista (EYVL N:o C 18, 23.1.1993, s. 4)

## XI TEKSTIILIT

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 371 L 0307: Neuvoston direktiivi 71/307/ETY, annettu 26 päivänä heinäkuuta 1971, tekstiilien nimityksiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 185, 16.8.1971, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - 1 72 B: Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 118)
  - 1 79 H: Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 109)
  - 383 L 0623: Neuvoston direktiivi 83/623/ETY, annettu 25 päivänä marraskuuta 1983 (EYVL N:o L 353, 15.12.1983, s. 8)
  - 1 85 I: Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 219)
  - 387 L 0140: Komission direktiivi 87/140/ETY, annettu 6 päivänä helmikuuta 1987 (EYVL N:o L 56, 26.2.1987, s. 24)
  - 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 212)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Lisätään 5 artiklan 1 kohtaan seuraava:

”Yün Elyafi (hayvanin sirt bölgensinden elde edilen) tai ”Yün Elyafi (hayvanin karin bölgensinden elde edilen) turkiksi).

2. 372 L 0276: Neuvoston direktiivi 72/276/ETY, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1972, kahden tekstiilikuidun sekoitteisiin sovellettavia tiettyjä kvantitatiivisia analyysimenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 173, 31.7.1972, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - 379 L 0076: Komission direktiivi 79/76/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1978 (EYVL N:o L 17, 24.1.1979, s. 17)
  - 381 L 0075: Neuvoston direktiivi 81/75/ETY, annettu 17 päivänä helmikuuta 1981 (EYVL N:o L 57, 4.3.1981, s. 23)
  - 387 L 0184: Komission direktiivi 87/184/ETY, annettu 6 päivänä helmikuuta 1987 (EYVL N:o L 75, 17.3.1987, s. 21)
3. 373 L 0044: Neuvoston direktiivi 73/44/ETY, annettu 26 päivänä helmikuuta 1973, kolmen tekstiilikuidun sekoitteisiin sovellettavia kvantitatiivisia analyysimenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 83, 30.3.1973, s. 1)
4. 375 L 0036: Neuvoston direktiivi 75/36/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1974, tekstiilien nimityksiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun direktiivin 71/307/ETY täydentämisestä (EYVL N:o L 14, 20.1.1975, s. 15)

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

5. **387 X 0142:** Komission suositus 87/142/ETY, annettu 6 päivänä helmikuuta 1987, eräistä menetelmistä muiden kuin kuituaineiden, poistamiseksi ennen kuitusekoitteiden kvantitatiivista analyysia (EYVL N:o L 57, 27.2.1987, s. 52)
6. **387 X 1085:** Komission suositus 87/185/ETY, annettu 6 päivänä helmikuuta 1987, kvantitatiivisista analyysimenetelmistä akryyli-, modakryyli-, kloro- ja trivinylikuitujen tunnistamiseksi (EYVL N:o L 75, 17.3.1987, s. 28)

## XII ELINTARVIKKEET

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **362 L 2645:** Neuvoston direktiivi 62/2645/ETY, annettu 23 päivänä lokakuuta 1962, elintarvikkeissa sallittuja väriaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 115, 11.11.1962, s. 2645/62), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **365 L 0469:** Neuvoston direktiivi 65/469/ETY, annettu 25 päivänä lokakuuta 1965 (EYVL N:o 178, 26.10.1965, s. 2793/65)
  - **367 L 0653:** Neuvoston direktiivi 67/653/ETY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1967 (EYVL N:o 263, 30.10.1967, s. 4)
  - **368 L 0419:** Neuvoston direktiivi 68/419/ETY, annettu 20 päivänä joulukuuta 1968 (EYVL N:o L 309, 24.12.1968, s. 24)
  - **370 L 0358:** Neuvoston direktiivi 70/358/ETY, annettu 13 päivänä heinäkuuta 1970 (EYVL N:o L 157, 18.7.1970, s. 36)
  - **1 72 B:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 120)
  - **376 L 0399:** Neuvoston direktiivi 76/399/ETY, annettu 6 päivänä huhtikuuta 1976 (EYVL N:o L 108, 26.4.1976, s. 19)
  - **378 L 0144:** Neuvoston direktiivi 78/144/ETY, annettu 30 päivänä tammikuuta 1978 (EYVL N:o L 44, 15.2.1978, s. 20)
  - **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helteenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
  - **381 L 0020:** Neuvoston direktiivi 81/20/ETY, annettu 20 päivänä tammikuuta 1981 (EYVL N:o L 43, 14.2.1981, s. 11)
  - **385 L 0007:** Neuvoston direktiivi 85/7/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL N:o L 2, 3.1.1985, s. 22)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 214)
  - **395 L 0045:** Komission direktiivi 95/45/EY, annettu 26 päivänä heinäkuuta 1995 (EYVL N:o L 226, 22.9.1995, s. 1)
2. Kumottu.
3. **365 L 0066:** Neuvoston direktiivi 65/66/ETY, annettu 26 päivänä tammikuuta 1965, elintarvikkeissa sallittujen säilöntäaineiden erityisistä puhtausvaatimuksista (EYVL N:o 22, 9.2.1965, s. 373), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **367 L 0428:** Neuvoston direktiivi 67/428/ETY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1967 (EYVL N:o 148, 11.7.1967, s. 10)

- 376 L 0463: 364 L 0054: Neuvoston direktiivi 76/463/ETY, annettu 4 päivänä toukokuuta 1976 (EYVL N:o L 126, 14.5.1976, s. 33)
  - 386 L 0604: Neuvoston direktiivi 86/604/ETY, annettu 8 päivänä joulukuuta 1986 (EYVL N:o L 352, 13.12.1986, s. 45)
4. 367 L 0427: Neuvoston direktiivi 67/427/ETY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1967, tiettyjen sitrushedelmien pintakäsittelyaineiden käyttämisestä sekä toimenpiteistä sitrushedelmien käsittelyaineiden määrän ja laadun tarkastamiseksi (EYVL N:o L 148, 11.7.1967, s. 1)
5. Kumottu.
6. 373 L 0241: Neuvoston direktiivi 73/241/ETY, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1973, elintarvikkeena käytettäviä kaakao- ja suklaatuotteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 228, 16.8.1973, s. 23), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- 374 L 0411: Neuvoston direktiivi 74/411/ETY, annettu 1 päivänä elokuuta 1974 (EYVL N:o L 221, 12.8.1974, s. 17)
  - 374 L 0644: Neuvoston direktiivi 74/644/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1974 (EYVL N:o L 349, 28.12.1974, s. 63)
  - 375 L 0155: Neuvoston direktiivi 75/155/ETY, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1975 (EYVL N:o L 64, 11.3.1975, s. 21)
  - 376 L 0628: Neuvoston direktiivi 76/628/ETY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1976 (EYVL N:o L 223, 16.8.1976, s. 1)
  - 378 L 0609: Neuvoston direktiivi 78/609/ETY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1978 (EYVL N:o L 197, 22.7.1978, s. 10)
  - 378 L 0842: Neuvoston direktiivi 78/842/ETY, annettu 10 päivänä lokakuuta 1978 (EYVL N:o L 291, 17.10.1978, s. 15)
  - 179 H: Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helteenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
  - 380 L 0608: Neuvoston direktiivi 60/608/ETY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1980 (EYVL N:o L 170, 3.7.1980, s. 33)
  - 385 L 0007: Neuvoston direktiivi 85/7/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL N:o L 2, 3.1.1985, s. 22)
  - 185 I: Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 216)
  - 389 L 0344: Neuvoston direktiivi 89/344/ETY, annettu 3 päivänä toukokuuta 1989 (EYVL N:o L 142, 25.5.1989, s. 19)
7. 373 L 0437: Neuvoston direktiivi 73/437/ETY, annettu 11 päivänä joulukuuta 1973, tiettyjä elintarvikkeena käytettäviä sokereita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 356, 27.12.1973, s. 71), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- 179 H: Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helteenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
  - 185 I: Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 216)
8. 374 L 0329: Neuvoston direktiivi 74/329/ETY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 1974, elintarvikkeissa sallittuja emulgointi-, stabilointi- sakeuttamis- ja hyytelöimisaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 189, 12.7.1974, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- 378 L 0612: Neuvoston direktiivi 78/612/ETY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1978 (EYVL N:o L 197, 22.7.1978, s. 22)

- **179 H:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
  - **380 L 0597:** Neuvoston direktiivi 80/597/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1980 (EYVL N:o L 155, 23.6.1980, s. 23)
  - **385 L 0006:** Neuvoston direktiivi 85/6/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL N:o L 2, 3.1.1985, s. 21)
  - **385 L 0007:** Neuvoston direktiivi 85/7/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL N:o L 2, 3.1.1985, s. 22)
  - **185 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 216)
  - **386 L 0102:** Neuvoston direktiivi 86/102/ETY, annettu 24 päivänä maaliskuuta 1986 (EYVL N:o L 88, 3.4.1986, s. 40)
  - **389 L 0393:** Neuvoston direktiivi 89/393/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1989 (EYVL N:o L 186, 30.6.1989, s. 13)
9. **374 L 0409:** Neuvoston direktiivi 74/409/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1974, hunajaa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (EYVL N:o L 221, 12.8.1974, s. 10), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **179 H:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
  - **185 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 216)
10. Kumottu
11. **376 L 0118:** Neuvoston direktiivi 76/118/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1975, tiettyjä osittain tai kokonaan kuivattuja elintarvikkeena käytettäviä säilöttyjä maitoja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 24, 30.1.1976, s. 49), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **378 L 0630:** Neuvoston direktiivi 78/630/ETY, annettu 19 päivänä kesäkuuta 1978 (EYVL N:o L 206, 29.7.1978, s. 12)
  - **179 H:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
  - **383 L 0635:** Neuvoston direktiivi 83/635/ETY, annettu 13 päivänä joulukuuta 1983 (EYVL N:o L 357, 21.12.1983, s. 37)
  - **185 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 216 ja 217)
  - **194 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 212)
12. **376 L 0621:** Neuvoston direktiivi 76/621/ETY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1976, elintarvikkeena sellaisenaan käytettävissä öljyissä ja rasvoissa sekä elintarvikkeissa, joihin on lisätty öljyä ja rasvoja, sisältämän erukahapon enimmäispitoisuuden määrittämisestä (EYVL N:o L 202, 28.7.1976, s. 35), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **179 H:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 110)
  - **185 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 216)
13. **376 L 0895:** Neuvoston direktiivi 76/895/ETY, annettu 23 päivänä marraskuuta 1976, hedelmien ja vihannesten torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta (EYVL N:o L 340, 9.12.1976, s. 26), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **380 L 0428:** Komission direktiivi 80/428/ETY, annettu 28 päivänä maaliskuuta 1980 (EYVL N:o L 102, 19.4.1980, s. 26)
  - **381 L 0036:** Neuvoston direktiivi 81/36/ETY, annettu 9 päivänä helmikuuta 1981 (EYVL N:o L 46, 19.2.1981, s. 33)
  - **382 L 0528:** Neuvoston direktiivi 82/528/ETY, annettu 19 päivänä heinäkuuta 1982 (EYVL N:o L 234, 9.8.1982, s. 1)
  - **388 L 0298:** Neuvoston direktiivi 88/298/ETY, annettu 16 päivänä toukokuuta 1988 (EYVL N:o L 126, 20.5.1988, s. 53)
  - **389 L 0186:** Neuvoston direktiivi 89/186/ETY, annettu 6 päivänä maaliskuuta 1989 (EYVL N:o L 66, 10.3.1989, s. 36)
  - **393 L 0058:** Neuvoston direktiivi 93/58/ETY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 211, 23.8.1993, s. 6)
14. **377 L 0436:** Neuvoston direktiivi 77/436/ETY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1977, kahviuutteita ja sikuriuutteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 172, 12.7.1977, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helteenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 17)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 217)
  - **385 L 0007:** Neuvoston direktiivi 85/7/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL N:o L 2, 3.1.1985, s. 22)
  - **385 L 0573:** Neuvoston direktiivi 85/573/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1985 (EYVL N:o L 372, 31.12.1985, s. 22)
15. **378 L 0142:** Neuvoston direktiivi 78/142/ETY, annettu 30 päivänä tammikuuta 1978, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvia vinyylidikloridimonomeeria sisältäviä tarvikkeita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 44, 15.2.1978, s. 15; oikaisu: EYVL N:o L 163, 20.6.1978, s. 24)
16. **378 L 0663:** Neuvoston direktiivi 78/663/ETY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1978, elintarvikkeissa sallittujen emulgointi- stabilointi-, sakeuttamis- ja hyytelöimisaineiden erityisistä puhtausvaatimuksista (EYVL N:o L 223, 14.8.1978, s. 7; oikaisu: EYVL N:o L 296, 21.10.1978, s. 50 ja EYVL N:o L 91, 10.4.1979, s. 7), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **382 L 0504:** Neuvoston direktiivi 82/504/ETY, annettu 12 päivänä heinäkuuta 1982 (EYVL N:o L 230, 5.8.1982, s. 35)
  - **390 L 0612:** Komission direktiivi 90/612/ETY, annettu 26 päivänä lokakuuta 1990 (EYVL N:o L 326, 24.11.1990, s. 58)
  - **392 L 0004:** Komission direktiivi 92/4/ETY, annettu 10 päivänä helmikuuta 1992 (EYVL N:o L 55, 29.2.1992, s. 96)
  - **395 L 0031:** Komission direktiivi 95/31/EY, annettu 5 päivänä heinäkuuta 1995 (EYVL N:o L 178, 28.7.1995, s. 1)
17. **378 L 0664:** Neuvoston direktiivi 78/664/ETY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1978, elintarvikkeissa sallittujen hapettumisenestoaineiden erityisistä puhtausvaatimuksista (EYVL N:o L 223, 14.8.1978, s. 30), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **382 L 0712:** Neuvoston direktiivi 82/712/ETY, annettu 18 päivänä lokakuuta 1982 (EYVL N:o L 297, 23.10.1982, s. 31)
18. **379 L 0112:** Neuvoston direktiivi 79/112/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1978, kuluttajalle myytäväksi tarkoitettujen elintarvikkeiden merkintöjä, esillepanoa ja mainontaa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 33, 8.2.1979, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helteenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 17)



- **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 218)
- **385 L 0007:** Neuvoston direktiivi 85/7/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL N:o L 2, 3.1.1985, s. 22)
- **386 L 0197:** Neuvoston direktiivi 86/197/ETY, annettu 26 päivänä toukokuuta 1986 (EYVL N:o L 144, 29.5.1986, s. 38)
- **389 L 0395:** Neuvoston direktiivi 89/395/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1989 (EYVL N:o L 186, 30.6.1989, s. 17)
- **391 L 0072:** Komission direktiivi 91/72/ETY, annettu 16 päivänä tammikuuta 1991 (EYVL N:o L 42, 15.2.1991, s. 27)
- **393 L 0102:** Komission direktiivi 93/102/EY, annettu 16 päivänä marraskuuta 1993 (EYVL N:o L 291, 25.11.1993, s. 14)
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 213)
- **394 D 0054:** Komission direktiivi 94/54/EY, annettu 18 päivänä marraskuuta 1994 (EYVL N:o L 300, 23.11.1994, s. 4)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

- a) Lisätään 5 artiklan 3 kohtaan seuraava:
    - turkiksi ”Isinlanmis” tai ”ionize isinlamaya tabi tutulmu”.
  - b) Direktiivin 9 artiklan 6 kohdassa CN-koodeja 2206 00 91, 2206 00 93 ja 2206 00 99 vastaa harmonoidun järjestelmän nimike 2206
  - c) Lisätään 9 a artiklan 2 kohtaan seuraava:
    - turkiksi ”tarihine kadar tuketin”.
  - d) Direktiivin 10 a artiklassa tariffin nimikkeitä 22.04 ja 22.05 vastaa harmonoidun järjestelmän nimike 2204.
19. **379 L 0693:** Neuvoston direktiivi 79/693/ETY, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1979, hedelmähilloja, hyytelöitä ja marmeladeja sekä kastanjasosetta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 205, 13.8.1979, s. 5), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **380 L 1276:** Neuvoston direktiivi 80/1276/ETY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1980 (EYVL N:o L 375, 31.12.1980, s. 77)
  - **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 217)
  - **388 L 0593:** Neuvoston direktiivi 88/593/ETY, annettu 18 päivänä marraskuuta 1988 (EYVL N:o L 318, 25.11.1988, s. 44)
20. **379 L 0700:** Komission direktiivi 79/700/ETY, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1979, yhteisön näytteenottomenettelyistä hedelmien ja vihannesten torjunta-ainejäämien virallisessa tarkastuksessa (EYVL N:o L 207, 15.8.1979, s. 26)
21. **379 L 0796:** Ensimmäinen komission direktiivi 79/796/ETY, annettu 26 päivänä heinäkuuta 1979, tiettyjen elintarvikkeena käytettävien sokereiden analyysimenetelmistä (EYVL N:o L 239, 22.9.1979, s. 24)
22. **379 L 1066:** Ensimmäinen komission direktiivi 79/1066/ETY, annettu 13 päivänä marraskuuta 1979, yhteisön analyysimenetelmistä kahviuutteiden ja sikuriuutteiden tarkastamiseksi (EYVL N:o L 327, 24.12.1979, s. 17)
23. **379 L 1067:** Ensimmäinen komission direktiivi 79/1067/ETY, annettu 13 päivänä marraskuuta 1979, yhteisön analyysimenetelmistä tiettyjen osittain tai kokonaan kuivattujen elintarvikkeeksi tarkoitettujen maitosäilykkeiden tarkastamiseksi (EYVL N:o L 237, 24.12.1979, s. 29)

24. **380 L 0590:** Komission direktiivi 80/590/ETY, annettu 9 päivänä kesäkuuta 1980, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuviin tarvikkeisiin liitettävästä tunnuksesta (EYVL N:o L 151, 19.6.1980, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 217)
  - **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 213)
- Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:
- a) Lisätään liitteen otsikkoon seuraava:  
"EK" (turkiksi).
  - b) Lisätään liitteen tekstiin seuraava:  
"sembol" (turkiksi).
25. **380 L 0766:** Komission direktiivi 80/766/ETY, annettu 8 päivänä heinäkuuta 1980, yhteisön analyysimenetelmästä elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvien tarvikkeiden sisältämän vinyylikloridimonomeeripitoisuuden virallista tarkastamista varten (EYVL N:o L 213, 16.8.1980, s. 42)
26. **380 L 0777:** Neuvoston direktiivi 80/777/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1980, luontaisten kivennäisvesien hyödyntämistä ja markkinoille saattamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 229, 30.8.1980, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **380 L 1276:** Neuvoston direktiivi 80/1276/ETY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1980 (EYVL N:o L 375, 31.12.1980, s. 77)
  - **385 L 0007:** Neuvoston direktiivi 85/7/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL N:o L 2, 3.1.1985, s. 22)
  - **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 217)
27. **380 L 0891:** Komission direktiivi 80/891/ETY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1980, yhteisön analyysimenetelmästä elintarvikkeena sellaisenaan käytettävien tai elintarvikkeisiin lisättyjen öljyjen ja rasvojen sisältämän erukahappopitoisuuden määrittämiseksi (EYVL N:o L 254, 27.9.1980, s. 35)
28. **381 L 0432:** Komission direktiivi 81/432/ETY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1981, yhteisön analyysimenetelmästä tarvikkeista elintarvikkeisiin siirtyvän vinyylikloridin virallista tarkastamista varten (EYVL N:o L 167, 24.6.1981, s. 6)
29. **381 L 0712:** Ensimmäinen komission direktiivi 81/712/ETY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1981, yhteisön analyysimenetelmistä tarkastettaessa tiettyjen elintarvikelisiä aineiden puhtausvaatimusten mukaisuutta (EYVL N:o L 257, 10.9.1981, s. 1)
30. **382 L 0711:** Neuvoston direktiivi 82/711/ETY, annettu 18 päivänä lokakuuta 1982, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvien muovisten tarvikkeiden sisältämien ainesosien siirtymisen tarkastamiseksi tarvittavista perussäännöksistä (EYVL N:o L 297, 23.10.1982, s. 26), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **393 L 0008:** Komission direktiivi 93/8/ETY, annettu 15 päivänä maaliskuuta 1993 (EYVL N:o L 90, 14.4.1993, s. 22)
31. Kumottu.
32. **383 L 0417:** Neuvoston direktiivi 83/417/ETY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1983, elintarvikkeina käytettäviä tiettyjä laktoproteiineja (kaseiineja ja kaseinaatteja) koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 237, 26.8.1983, s. 25), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 217)

33. Kumottu.
34. 384 L 0500: Neuvoston direktiivi 84/500/ETY, annettu 15 päivänä lokakuuta 1984, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvia keraamisia tarvikkeita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 277, 20.10.1984, s. 12)
35. 385 L 0503: Ensimmäinen komission direktiivi 85/503/ETY, annettu 25 päivänä lokakuuta 1985, syötävien kaseiinien ja kaseinaattien analyysimenetelmistä (EYVL N:o L 308, 20.11.1985, s. 12)
36. 385 L 0572: Neuvoston direktiivi 85/572/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1985, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvien muovisten tarvikkeiden sisältämien ainesosien siirtymisen tarkastamiseen käytettävistä simulanteista (EYVL N:o L 372, 31.12.1985, s. 14)
37. 385 L 0591: Neuvoston direktiivi 85/591/ETY, annettu 20 päivänä joulukuuta 1985, elintarvikkeiden tarkastuksessa tarvittavien yhteisön näytteenottomeneteltyjen ja analyysimenetelmien käyttöön ottamisesta (EYVL N:o L 372, 31.12.1985, s. 50)
38. 326 L 0362: Neuvoston direktiivi 86/362/ETY, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1986, viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismääristä (EYVL N:o L 221, 7.8.1986, s. 37), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- 388 L 0298: Neuvoston direktiivi 88/298/ETY, annettu 16 päivänä toukokuuta 1988 (EYVL N:o L 126, 20.5.1988, s. 53)
  - 393 L 0057: Neuvoston direktiivi 93/57/ETY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 211, 23.8.1993, s. 1)
  - 394 L 0029: Neuvoston direktiivi 94/29/EY, annettu 23 päivänä kesäkuuta 1994 (EYVL N:o L 189, 23.7.1994, s. 67)
  - 395 L 0039: Neuvoston direktiivi 95/39/EY, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1995 (EYVL N:o L 197, 22.8.1995, s. 29)
39. 386 L 0363: Neuvoston direktiivi 86/363/ETY, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1986, eläinkunnasta peräisin olevissa elintarvikkeissa ja niiden pinnassa olevien torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta (EYVL N:o L 221, 7.8.1986, s. 43), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- 393 L 0057: Neuvoston direktiivi 93/57/ETY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 211, 23.8.1993, s. 1)
  - 394 L 0029: Neuvoston direktiivi 94/29/EY, annettu 23 päivänä kesäkuuta 1994 (EYVL N:o L 189, 23.7.1994, s. 67)
  - 395 L 0039: Neuvoston direktiivi 95/39/EY, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1995 (EYVL N:o L 197, 22.8.1995, s. 29)
40. 386 L 0424: Ensimmäinen komission direktiivi 86/424/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1986, syötävien kaseiinien ja kaseinaattien näytteenottomenetelmistä kemiallista analyysiä varten (EYVL N:o L 243, 28.8.1986, s. 29)
41. 387 L 0250: Komission direktiivi 87/250/ETY, annettu 15 päivänä huhtikuuta 1987, kuluttajalle myytäväksi tarkoitettun alkoholijuoman alkoholipitoisuuden ilmoittamisesta tilavuusprosentteina juoman merkinnöissä (EYVL N:o L 113, 30.4.1987, s. 57)
42. 387 L 0524: Ensimmäinen komission direktiivi 87/524/ETY, annettu 6 päivänä lokakuuta 1987, yhteisön näytteenottomenetelmistä maitosäilykkeiden tarkastamisessa tarvittavia kemiallisia analyysijä varten (EYVL N:o L 306, 28.10.1987, s. 24)
43. 388 L 0344: Neuvoston direktiivi 88/344/ETY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 1988, elintarvikkeiden ja elintarvikkeiden ainesosien valmistamisessa käytettäviä uuttamisliuottimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 157, 24.6.1988, s. 28), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- 392 L 0115: Neuvoston direktiivi 92/115/ETY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1992 (EYVL N:o L 409, 31.12.1992, s. 31)
  - 394 L 0052: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/52/EY, annettu 7 päivänä joulukuuta 1994 (EYVL N:o L 331, 21.12.1994, s. 10)

44. **388 L 0388:** Neuvoston direktiivi 88/388/ETY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1988, elintarvikkeissa sallittuja aromeja ja niiden valmistusaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 184, 15.7.1988, s. 61), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **391 L 0071:** Komission direktiivi 91/71/ETY, annettu 16 päivänä tammikuuta 1991 (EYVL N:o L 42, 15.2.1991, s. 25)
45. **388 D 0389:** Neuvoston päätös 88/389/ETY, tehty 22 päivänä kesäkuuta 1988, komission laatimasta aromien valmistukseen käytettävien raaka-aineiden ja muiden aineiden luettelosta (EYVL N:o L 184, 15.7.1988, s. 57)
46. **389 L 0107:** Neuvoston direktiivi 89/107/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988, elintarvikkeissa sallittuja lisäaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 40, 11.2.1989, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **394 L 0034:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/34/EY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1994 (EYVL N:o L 237, 10.9.1994, s. 1)
47. **389 L 0108:** Neuvoston direktiivi 89/108/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988, pakastettuja elintarvikkeita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 40, 11.2.1989, s. 34), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 213)
- Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:
- Lisätään 8 artiklan 1 kohdan a alakohtaan seuraava:
- turkiksi ”sok dondurulmus”.
48. **389 L 0109:** Neuvoston direktiivi 89/109/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvia tarvikkeita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 40, 11.2.1989, s. 38; oikaisu: EYVL N:o L 347, 28.11.1989, s. 37)
49. **389 L 0396:** Neuvoston direktiivi 89/396/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1989, elintarvike-erän tunnistamismerkinnöistä (EYVL N:o L 186, 30.6.1989, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **391 L 0238:** Neuvoston direktiivi 91/238/ETY, annettu 22 päivänä huhtikuuta 1991 (EYVL N:o L 107, 27.4.1991, s. 50)
- **392 L 0011:** Neuvoston direktiivi 92/11/ETY, annettu 3 päivänä maaliskuuta 1992 (EYVL N:o L 65, 11.3.1992, s. 32)
50. **389 L 0397:** Neuvoston direktiivi 89/397/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1989, virallisesta elintarvikkeiden tarkastuksesta (EYVL N:o L 186, 30.6.1989, s. 23)
51. **389 L 0398:** Neuvoston direktiivi 89/398/ETY, annettu 3 päivänä toukokuuta 1989, erityisravinnoksi tarkoitettuja elintarvikkeita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 186, 30.6.1989, s. 27)
52. **390 L 0128:** Komission direktiivi 90/128/ETY, annettu 23 päivänä helmikuuta 1990, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvista muovisista tarvikkeista (EYVL N:o L 75, 21.3.1990, s. 19), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **392 L 0039:** Neuvoston direktiivi 92/39/ETY, annettu 4 päivänä toukokuuta 1992 (EYVL N:o L 168, 23.6.1992, s. 21)
- **393 L 0009:** Komission direktiivi 93/9/ETY, annettu 15 päivänä maaliskuuta 1993 (EYVL N:o L 90, 14.4.1993, s. 26)
- **395 L 0003:** Komission direktiivi 95/3/EY, annettu 14 päivänä helmikuuta 1994 (EYVL N:o L 41, 23.2.1995, s. 44)
53. **390 L 0496:** Neuvoston direktiivi 90/496/ETY, annettu 24 päivänä syyskuuta 1990, elintarvikkeiden ravintoarvomerkinnoista (EYVL N:o L 276, 6.10.1990, s. 40)

54. **390 L 0642:** Neuvoston direktiivi 90/642/ETY, annettu 27 päivänä marraskuuta 1990, torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset (EYVL N:o L 350, 14.12.1990, s. 71), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **393 L 0058:** Neuvoston direktiivi 93/58/EY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 211, 23.8.1993, s. 6)
  - **394 L 0030:** Neuvoston direktiivi 94/30/EY, annettu 23 päivänä kesäkuuta 1994 (EYVL N:o L 189, 23.7.1994, s. 70)
  - **395 L 0061:** Neuvoston direktiivi 95/61/EY, annettu 29 päivänä marraskuuta 1995 (EYVL N:o L 292, 7.12.1995, s. 24)
- 54a. **391 L 0321:** Komission direktiivi 91/321/ETY, annettu 14 päivänä toukokuuta 1991, äidinmaidonkorvikkeista ja vieroitusvalmisteista (EYVL N:o L 175, 4.7.1991, s. 35), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 213)
- Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:
- a) Lisätään 7 artiklan 1 kohdan ensimmäiseen alakohtaan seuraavat luettelakohdat:
- turkiksi: "bebek mamasi" ja "devam mamasi"
- b) Lisätään 7 artiklan 1 kohdan toiseen alakohtaan seuraavat luettelakohdat:
- turkiksi: "bebek sütü" ja "devam sütü".
- 54b. **391 R 2092:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 2092/91, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1991, mataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa (EYVL N:o L 198, 22.7.1991, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **392 R 0094:** Komission asetus (ETY) N:o 94/92, annettu 14 päivänä tammikuuta 1992 (EYVL N:o L 11, 17.1.1992, s. 14)
  - **392 R 1535:** Komission asetus (ETY) N:o 1535/92, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1992 (EYVL N:o L 162, 16.6.1992, s. 15)
  - **392 R 2083:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 2083/92, annettu 14 päivänä heinäkuuta 1992 (EYVL N:o L 208, 24.7.1992, s. 15)
  - **392 R 2457:** Komission asetus (ETY) N:o 2457/92, annettu 30 päivänä marraskuuta 1992 (EYVL N:o L 350, 1.12.1992, s. 56)
  - **392 R 3713:** Komission asetus (ETY) N:o 3713/92, annettu 22 päivänä joulukuuta 1992 (EYVL N:o L 378, 23.12.1992, s. 21)
  - **393 R 2608:** Komission asetus (ETY) N:o 2608/93, annettu 23 päivänä syyskuuta 1993 (EYVL N:o L 239, 24.9.1993, s. 10)
  - **394 R 0468:** Komission asetus (EY) N:o 468/94, annettu 2 päivänä maaliskuuta 1994 (EYVL N:o L 59, 3.3.1994, s. 1)
  - **394 R 0688:** Komission asetus (EY) N:o 688/94, annettu 28 päivänä maaliskuuta 1994 (EYVL N:o L 84, 29.3.1994, s. 9)
  - **394 R 1468:** Neuvoston asetus (EY) N:o 1468/94, annettu 20 päivänä kesäkuuta 1994 (EYVL N:o L 159, 28.6.1994, s. 11)
  - **394 R 2381:** Komission asetus (EY) N:o 2381/94, annettu 30 päivänä syyskuuta 1994 (EYVL N:o L 255, 1.10.1994, s. 84)
  - **394 R 2580:** Komission asetus (EY) N:o 2580/94, annettu 24 päivänä lokakuuta 1994 (EYVL N:o L 273, 25.10.1994, s. 7)
  - **395 R 0529:** Komission asetus (EY) N:o 529/95, annettu 9 päivänä maaliskuuta 1995 (EYVL N:o L 54, 10.3.1995, s. 10)
  - **395 R 1201:** Komission asetus (EY) N:o 1201/95, annettu 29 päivänä toukokuuta 1995 (EYVL N:o L 119, 30.5.1995, s. 9)

- 395 R 1202: Komission asetus (EY) N:o 1202/95, annettu 29 päivänä toukokuuta 1995 (EYVL N:o L 119, 30.5.1995, s. 11)
- 395 R 1935: Neuvoston asetus (EY) N:o 1935/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995 (EYVL N:o L 186, 5.8.1995, s. 1)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa asetusta koskee seuraava mukautus:

Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) Lisätään seuraavat luettelamakohdat:

— turkiksi: "Organik";

- 54c. 392 L 0001: Komission direktiivi 92/1/ETY, annettu 13 päivänä tammikuuta 1992, pakastettujen elintarvikkeiden lämpötilojen seurannasta kuljetuksen, välivarastoinnin ja varastoinnin aikana (EYVL N:o L 34, 11.2.1992, s. 28)
- 54d. 392 L 0002: Komission direktiivi 92/2/ETY, annettu 13 päivänä tammikuuta 1992, yhteisön näytteenotto- ja analyysimenetelmien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta pakastettujen elintarvikkeiden lämpötilojen valvomiseksi (EYVL N:o L 34, 11.2.1992, s. 30)
- 54e. 393 R 0207: Komission asetus (ETY) N:o 207/93, annettu 29 päivänä tammikuuta 1993, maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa annetun asetuksen (ETY) N:o 2092/91 liitteen VI sisällöstä ja mainitun asetuksen 5 artiklan 4 kohdan säännösten soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL N:o L 25, 2.2.1993, s. 5)
- 54f. 393 R 0315: Neuvoston asetus (ETY) N:o 315/93, annettu 8 päivänä helmikuuta 1993, elintarvikkeissa olevia vieraita aineita koskevista yhteisön menettelyistä (EYVL N:o L 37, 13.2.1993, s. 1)
- 54g. 393 L 0005: Neuvoston direktiivi 93/5/ETY, annettu 25 päivänä helmikuuta 1993, jäsenvaltioiden avusta komissiolle ja näiden yhteistyöstä elintarvikkeita koskevien kysymysten tieteellisessä tutkimisessa (EYVL N:o L 52, 4.3.1993, s. 18)
- 54h. 393 L 0010: Komission direktiivi 93/10/ETY, annettu 15 päivänä maaliskuuta 1993, regeneroidusta selluloosasta valmistetusta kalvosta tehdyistä, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvista tarvikkeista (EYVL N:o L 93, 17.4.1993, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - 393 L 0111: Komission direktiivi 93/111/ETY, annettu 10 päivänä joulukuuta 1993 (EYVL N:o L 310, 14.12.1993, s. 41)
- 54i. 393 L 0011: Komission direktiivi 93/11/ETY, annettu 15 päivänä maaliskuuta 1993, N-nitrosamiinien ja N-nitrosoituvien aineiden vapautumisesta elastomeeristä tai kumista valmistetuista tuttipullon tuteista ja hovituteista (EYVL N:o L 93, 17.4.1993, s. 37)
- 54j. 393 L 0043: Neuvoston direktiivi 93/43/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, elintarvikehygieniasta (EYVL N:o L 175, 19.7.1993, s. 1)
- 54k. 393 L 0045: Komission direktiivi 93/45/ETY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 1993, nektareiden valmistuksesta lisäämättä niihin sokereita tai hunajaa (EYVL N:o L 159, 1.7.1993, s. 133)
- 54l. 393 R 1593: Komission asetus (ETY) N:o 1593/93, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1993, maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2092/91 11 artiklan 1 kohdan täytäntöönpanoa koskevan määräajan siirtämisestä annetun asetuksen (ETY) N:o 3713/92 muuttamisesta tietyistä kolmansista maista peräisin olevan tuonnin osalta (EYVL N:o L 153, 25.6.1993, s. 15)
- 54m. 393 L 0077: Neuvoston direktiivi 93/77/ETY, annettu 21 päivänä syyskuuta 1993, hedelmämehusta ja tietyistä vastaavista valmisteista (EYVL N:o L 244, 30.9.1993, s. 23), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 214)
- 54n. 393 L 0099: Neuvoston direktiivi 93/99/ETY, annettu 29 päivänä lokakuuta 1993, virallista elintarvikkeiden tarkastusta koskevista lisätoimenpiteistä (EYVL N:o L 290, 24.11.1993, s. 14)

- 54o. **394 D 0458:** Komission päätös 94/458/EY, tehty 29 päivänä kesäkuuta 1994, elintarvikkeita koskevien kysymysten tieteellisen tutkimisen hallinnollisesta johdosta (EYVL N:o L 189, 23.7.1994, s. 84)
- 54p. **394 L 0035:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/35/EY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1994, elintarvikkeissa käytettäväksi tarkoitetuista makeutusaineista (EYVL N:o L 237, 10.9.1994, s. 3)
- 54q. **394 L 0036:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/36/EY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1994, elintarvikkeissa käytettäväksi tarkoitetuista väriaineista (EYVL N:o L 259, 7.10.1994, s. 33)
- 54r. **395 L 0002:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/2/EY elintarvikkeissa käytettäväksi tarkoitetuista muista lisäaineista kuin väri- ja makeutusaineista (EYVL N:o L 61, 18.3.1995, s. 1)

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

55. **378 X 0358:** Komission suositus 78/358/ETY, annettu 29 päivänä maaliskuuta 1978, jäsenvaltioille sakariinin käytöstä elintarvikkeen ainesosana ja myynnistä sellaisenaan tablettimuodossa kuluttajalle (EYVL N:o L 103, 15.4.1978, s. 32)
56. **380 X 1089:** Komission suositus 80/1089/ETY, annettu 11 päivänä marraskuuta 1980, jäsenvaltioille elintarvikelisiä aineiden turvallisuusarviointia koskevista testeistä (EYVL N:o L 320, 27.11.1980, s. 36)
57. **C/271/89/s. 3:** Komission tulkitseva tiedonanto elintarvikkeiden vapaasta liikkuvuudesta yhteisössä (EYVL N:o C 271, 24.10.1989, s. 3)
58. **C/270/91/s. 2:** Komission tulkitseva tiedonanto elintarvikkeiden myyntinimityksistä (EYVL N:o C 270, 15.10.1991, s. 2)
59. **C/345/93/s. 3:** Komission tulkitseva tiedonanto elintarvikkeiden kaupan pitämisessä käytettävistä kielistä, asiassa "Peeters" annetun tuomion vuoksi (EYVL N:o C 345, 23.12.1993, s. 3)"

### XIII LÄÄKKEET

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **365 L 0065:** Neuvoston direktiivi 65/65/ETY, annettu 26 päivänä tammikuuta 1965, lääkevalmisteita koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o 22, 9.2.1965, s. 369/65), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **375 L 0319:** Toinen neuvoston direktiivi 75/319/ETY, annettu 20 päivänä toukokuuta 1975, lääkevalmisteita koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 147, 9.6.1975, s. 13)
  - **383 L 0570:** Neuvoston direktiivi 83/570/ETY, annettu 26 päivänä lokakuuta 1983 (EYVL N:o L 332, 28.11.1983, s. 1)
  - **387 L 0021:** Neuvoston direktiivi 87/21/ETY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1986 (EYVL N:o L 15, 17.1.1987, s. 36)
  - **389 L 0341:** Neuvoston direktiivi 89/341/ETY, annettu 3 päivänä toukokuuta 1989 (EYVL N:o L 142, 25.5.1989, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 176, 23.6.1989, s. 55)
  - **392 L 0073:** Neuvoston direktiivi 92/73/ETY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1992 (EYVL N:o L 297, 13.10.1992, s. 8)
2. **375 L 0318:** Neuvoston direktiivi 75/318/ETY, annettu 20 päivänä toukokuuta 1975, lääkevalmisteiden tutkimiseen liittyviä analyttisiä, farmakologis-toksikologisia ja klinisiä standardeja ja tutkimussuunnitelmia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 147, 9.6.1975, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- **383 L 0570:** Neuvoston direktiivi 83/570/ETY, annettu 26 päivänä lokakuuta 1983 (EYVL N:o L 332, 28.11.1983, s. 1)
  - **387 L 0019:** Neuvoston direktiivi 87/19/ETY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1986 (EYVL N:o L 15, 17.1.1987, s. 31)
  - **389 L 0341:** Neuvoston direktiivi 89/341/ETY, annettu 3 päivänä toukokuuta 1989 (EYVL N:o L 142, 25.5.1989, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 176, 23.6.1989, s. 55)
  - **391 L 0507:** Komission direktiivi 91/507/ETY, annettu 19 päivänä heinäkuuta 1991 (EYVL N:o L 270, 26.9.1991, s. 32)
3. **375 L 0319:** Toinen neuvoston direktiivi 75/319/ETY, annettu 20 päivänä toukokuuta 1975, lääkevalmisteita koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 147, 9.6.1975, s. 13), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **378 L 0420:** Neuvoston direktiivi 78/420/ETY, annettu 2 päivänä toukokuuta 1978 (EYVL N:o L 123, 11.5.1978, s. 26)
  - **383 L 0570:** Neuvoston direktiivi 83/570/ETY, annettu 26 päivänä lokakuuta 1983 (EYVL N:o L 332, 28.11.1983, s. 1)
  - **389 L 0341:** Neuvoston direktiivi 89/341/ETY, annettu 3 päivänä toukokuuta 1989 (EYVL N:o L 142, 25.5.1989, s. 11)
  - **392 L 0073:** Neuvoston direktiivi 92/73/ETY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1992 (EYVL N:o L 297, 13.10.1992, s. 8)
4. **378 L 0025:** Neuvoston direktiivi 78/25/ETY, annettu 12 päivänä joulukuuta 1977, lääkkeissä sallittuja väriaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 11, 14.1.1978, s. 18), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **172 B:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 73, 27.3.1972, s. 115)
  - **381 L 0464:** Neuvoston direktiivi 81/464/ETY, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1981 (EYVL N:o L 183, 4.7.1981, s. 33)
  - **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 217)
5. **381 L 0851:** Neuvoston direktiivi 81/851/ETY, annettu 28 päivänä syyskuuta 1981, eläinlääkkeitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 317, 6.11.1981, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **390 L 0676:** Neuvoston direktiivi 90/676/ETY, annettu 13 päivänä joulukuuta 1990 (EYVL N:o L 373, 31.12.1990, s. 15)
  - **392 L 0074:** Neuvoston direktiivi 92/74/ETY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1992 (EYVL N:o L 297, 13.10.1992, s. 12)
6. **381 L 0852:** Neuvoston direktiivi 81/852/ETY, annettu 28 päivänä syyskuuta 1981, eläinlääkkeiden tutkimiseen liittyviä analyyttisiä, farmakologis-toksikologisia ja kliinisiä standardeja ja tutkimussuunnitelmia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 317, 6.11.1981, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **387 L 0020:** Neuvoston direktiivi 87/20/ETY, annettu 20 päivänä joulukuuta 1986 (EYVL N:o L 15, 17.1.1987, s. 34)
  - **392 L 0018:** Komission direktiivi 92/18/ETY, annettu 20 päivänä maaliskuuta 1992 (EYVL N:o L 97, 10.4.1992, s. 1)
7. **386 L 0609:** Neuvoston direktiivi 86/609/ETY, annettu 24 päivänä marraskuuta 1986, kokeisiin ja muihin tieteellisiin tarkoituksiin käytettävien eläinten suojelua koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 358, 18.12.1986, s. 1)
8. Kumotaan.



9. **389 L 0105:** Neuvoston direktiivi 89/105/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988, ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden hintojen sääntelytoimenpiteiden avoimuudesta ja niiden soveltamisesta kansallisissa sairausvakuutusjärjestelmissä (EYVL N:o L 40, 11.2.1989, s. 8)
10. **389 L 0342:** Neuvoston direktiivi 89/342/ETY, annettu 3 päivänä toukokuuta 1989, direktiivien 65/65/ETY ja 75/319/ETY soveltamisalan laajentamisesta ja rokotteita, toksineja tai seerumeja ja allergeeneja sisältäviä immunologisia lääkkeitä koskevista lisäsäännöksistä (EYVL N:o L 142, 25.5.1989, s. 14)
11. **389 L 0343:** Neuvoston direktiivi 89/343/ETY, annettu 3 päivänä toukokuuta 1989, direktiivien 65/65/ETY ja 75/319/ETY soveltamisalan laajentamisesta ja radiofarmaseuttisia valmisteita koskevista lisäsäännöksistä (EYVL N:o L 142, 25.5.1989, s. 16)
12. **389 L 0381:** Neuvoston direktiivi 89/381/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1989, lääkevalmisteita koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annettujen direktiivien 65/65/ETY ja 75/319/ETY soveltamisalan laajentamisesta ja ihmisverestä tai veri-plasmasta peräisin olevia lääkkeitä koskevista erityissäännöksistä (EYVL N:o L 181, 28.6.1989, s. 44)
13. **390 L 0677:** Neuvoston direktiivi 90/677/ETY, annettu 13 päivänä joulukuuta 1990, eläinlääkkeitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun direktiivin 81/851/ETY soveltamisalan laajentamisesta ja lisäsäännösten säätämisestä immunologisille eläinlääkkeille (EYVL N:o L 373, 31.12.1990, s. 26)
14. **390 R 2377:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 2377/90, annettu 26 päivänä kesäkuuta 1990, yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa (EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **392 R 0675:** Komission asetus (ETY) N:o 675/92, annettu 18 päivänä maaliskuuta 1992 (EYVL N:o L 73, 19.3.1992, s. 8)
  - **392 R 0762:** Komission asetus (ETY) N:o 762/92, annettu 27 päivänä maaliskuuta 1992 (EYVL N:o L 83, 28.3.1992, s. 14)
  - **392 R 3093:** Komission asetus (ETY) N:o 3093/92, annettu 27 päivänä lokakuuta 1992 (EYVL N:o L 311, 28.10.1992, s. 18)
  - **393 R 0895:** Komission asetus (ETY) N:o 895/93, annettu 16 päivänä huhtikuuta 1993 (EYVL N:o L 93, 17.4.1993, s. 10)
  - **393 R 2901:** Komission asetus (ETY) N:o 2901/93, annettu 18 päivänä lokakuuta 1993 (EYVL N:o L 264, 23.10.1993, s. 1)
  - **393 R 3425:** Komission asetus (EY) N:o 3425/93, annettu 14 päivänä joulukuuta 1993 (EYVL N:o L 312, 15.12.1993, s. 12)
  - **393 R 3426:** Komission asetus (EY) N:o 3426/93, annettu 14 päivänä joulukuuta 1993 (EYVL N:o L 312, 15.12.1993, s. 15)
  - **394 R 0955:** Komission asetus (EY) N:o 955/94, annettu 28 päivänä huhtikuuta 1994 (EYVL N:o L 108, 29.4.1994, s. 8)
  - **394 R 1430:** Komission asetus (EY) N:o 1430/94, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1994 (EYVL N:o L 156, 23.6.1994, s. 6)
  - **394 R 2701:** Komission asetus (EY) N:o 2701/94, annettu 7 päivänä marraskuuta 1994 (EYVL N:o L 287, 8.11.1994, s. 7)
  - **394 R 2703:** Komission asetus (EY) N:o 2703/94, annettu 7 päivänä marraskuuta 1994 (EYVL N:o L 287, 8.11.1994, s. 19)
  - **395 R 1102:** Komission asetus (EY) N:o 1102/95, annettu 16 päivänä toukokuuta 1995 (EYVL N:o L 110, 10.5.1995, s. 9)
  - **395 R 1441:** Komission asetus (EY) N:o 1441/95, annettu 26 päivänä kesäkuuta 1995 (EYVL N:o L 143, 27.6.1995, s. 22)
  - **395 R 1442:** Komission asetus (EY) N:o 1442/95, annettu 26 päivänä kesäkuuta 1995 (EYVL N:o L 143, 27.6.1995, s. 26)

- **395 R 1798:** Komission asetus (EY) N:o 1798/95, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1995 (EYVL N:o L 174, 27.6.1995, s. 20)
- **395 R 2796:** Komission asetus (EY) N:o 2796/95, annettu 4 päivänä joulukuuta 1995 (EYVL N:o L 290, 5.12.1995, s. 1)
- **395 R 2804:** Komission asetus (EY) N:o 2804/95, annettu 4 päivänä joulukuuta 1995 (EYVL N:o L 291, 6.12.1995, s. 8)
- 15. **391 L 0356:** Komission direktiivi 91/356/ETY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 1991, ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden hyvän tuotantotavan periaatteista ja yleisohjeista (EYVL N:o L 193, 17.7.1991, s. 30)
- 15a. **391 L 0412:** Komission direktiivi 91/412/ETY, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1991, eläinlääkkeiden hyvien tuotantotapojen periaatteista ja yleisohjeista (EYVL N:o L 228, 17.8.1991, s. 70)
- 15b. **392 L 0025:** Neuvoston direktiivi 92/25/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1992, ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden tukkukaupasta (EYVL N:o L 113, 30.4.1992, s. 1)
- 15c. **392 L 0026:** Neuvoston direktiivi 92/26/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1992, ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden luovutusluokittelusta (EYVL N:o L 113, 30.4.1992, s. 5)
- 15d. **392 L 0027:** Neuvoston direktiivi 92/27/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1992, ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden merkinnöistä ja pakkausselosteista (EYVL N:o L 113, 30.4.1992, s. 8)
- 15e. **392 L 0028:** Neuvoston direktiivi 92/28/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1992, ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden mainonnasta (EYVL N:o L 113, 30.4.1992, s. 13)
- 15f. **392 L 0109:** Neuvoston direktiivi 92/109/ETY, annettu 14 päivänä joulukuuta 1992, tiettyjen huumaus- ja psykotrooppisten aineiden laittomaan valmistukseen käytettävien aineiden valmistamisesta ja saattamisesta markkinoille (EYVL N:o L 370, 19.12.1992, s. 76), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **393 L 0046:** Komission direktiivi 93/46/ETY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 159, 1.7.1993, s. 134)

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

- 16. **C/310/86/s. 7:** Komission tiedonanto lääkkeiden hintavalvontaa ja lääkkeiden korvaamista koskevien jäsenvaltioiden toimenpiteiden soveltavuudesta ETY:n perustamissopimuksen 30 artiklan kannalta (EYVL N:o C 310, 4.12.1986, s. 7)
- 17. **C/115/82/s. 5:** Komission tiedonanto sellaisten lääkevalmisteiden rinnakaistuonnista, joille on jo myönnetty myyntiluvat (EYVL N:o C 115, 6.5.1982, s. 5)

#### XIV LANNOITTEET

##### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

- 1. **376 L 0116:** Neuvoston direktiivi 76/116/ETY, annettu 18 joulukuuta 1975, lannoitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 24, 30.1.1976, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 17)
  - **1 85 I:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 23)

- 388 L 0183: Neuvoston direktiivi 88/183/ETY, annettu 22 päivänä maaliskuuta 1988 (EYVL N:o L 83, 29.3.1988, s. 33)
- 389 L 0284: Neuvoston direktiivi 89/284/ETY, annettu 13 päivänä huhtikuuta 1989, direktiivin 76/116/ETY täydentämisestä ja muuttamisesta lannoitteiden kalsium-, magnesium-, natrium- ja rikki- ja rikkipitoisuuksien osalta (EYVL N:o L 111, 22.4.1989, s. 34)
- 389 L 0530: Neuvoston direktiivi 89/530/ETY, annettu 18 päivänä syyskuuta 1989, direktiivin 76/116/ETY täydentämisestä ja muuttamisesta lannoitteiden sisältämien hivenravinteiden boorin, koboltin, kuparin, raudan, mangaanin, molybdeenin ja sinkin osalta (EYVL N:o L 281, 30.9.1989, s. 116)
- 393 L 0069: Komission direktiivi 93/69/ETY, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 185, 28.7.1993, s. 30)
- 194 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymishdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 214)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskevat seuraavat mukautukset:

- a) Lisätään liitteessä I olevan A II luvun 6 palstan numeron 1 kolmannen alakohdan suluissa olevaan tekstiin seuraava:  
"Turkki".
  - b) Lisätään liitteessä I olevan B 1, 2 ja 4 luvun 9 palstan 3 kohtaan tunnuksen 6 b jälkeen suluissa olevaan tekstiin seuraava:  
"Turkki".
2. 377 L 0535: Komission direktiivi 77/535/ETY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1977, lannoitteiden näytteenotto- ja analyysimenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 213, 22.8.1977, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
    - 379 L 0138: Komission direktiivi 79/138/ETY, annettu 14 päivänä joulukuuta 1978 (EYVL N:o L 39, 14.2.1979, s. 3; oikaisu: EYVL N:o L 1, 3.1.1980, s. 11)
    - 387 L 0566: Komission direktiivi 87/566/ETY, annettu 24 päivänä marraskuuta 1987 (EYVL N:o L 342, 4.12.1987, s. 32)
    - 389 L 0519: Komission direktiivi 89/519/ETY, annettu 1 päivänä elokuuta 1989 direktiivin 77/535/ETY täydentämisestä ja muuttamisesta (EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 30)
    - 393 L 0001: Komission direktiivi 93/1/ETY, annettu 21 päivänä tammikuuta 1993 (EYVL N:o L 113, 7.5.1993, s. 17)
  3. 380 L 0876: Neuvoston direktiivi 80/876/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1980, yksiravinteisia runsastyyppisiä ammoniumnitraattilannoitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 250, 23.9.1980, s. 7)
  4. 387 L 0094: Komission direktiivi 87/94/ETY, annettu 8 päivänä joulukuuta 1986, runsastyyppisten yksiravinteisten ammoniumnitraattilannoitteiden ominaisuuksien, raja-arvojen ja räjähtämättömyyden valvontaa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 38, 7.2.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
    - 388 L 0126: Komission direktiivi 88/126/ETY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1987 (EYVL N:o L 63, 9.3.1988, s. 12)
  5. 389 L 0284: Neuvoston direktiivi 89/284/ETY, annettu 13 päivänä huhtikuuta 1989, direktiivin 76/116/ETY täydentämisestä ja muuttamisesta lannoitteiden kalsium-, magnesium-, natrium- ja rikkipitoisuuksien osalta (EYVL N:o L 111, 22.4.1989, s. 34)
  6. 389 L 0519: Komission direktiivi 89/519/ETY, annettu 1 päivänä elokuuta 1989, lannoitteiden analyysi- ja näytteenottomenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun direktiivin 77/535/ETY täydentämisestä ja muuttamisesta (EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 30)
  7. 389 L 0530: Neuvoston direktiivi 89/530/ETY, annettu 18 päivänä syyskuuta 1989, direktiivin 76/116/ETY täydentämisestä ja muuttamisesta lannoitteiden sisältämien hivenravinteiden boorin, koboltin, kuparin, raudan, mangaanin, molybdeenin ja sinkin osalta (EYVL N:o L 281, 30.9.1989, s. 116)

## XV VAARALLISET AINEET

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **367 L 0548:** Neuvoston direktiivi 67/548/ETY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1967, vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o 196, 16.8.1967, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **379 L 0831:** Neuvoston direktiivi 79/831/ETY, annettu 18 päivänä syyskuuta 1979 (EYVL N:o L 259, 15.10.1979, s. 10)
  - **1 79 H:** Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helteenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 17)
  - **384 L 0449:** Komission direktiivi 84/449/ETY, annettu 25 päivänä huhtikuuta 1984 (EYVL N:o L 251, 19.9.1984, s. 1)
  - **388 L 0302:** Komission direktiivi 88/302/ETY, annettu 18 päivänä marraskuuta 1987 (EYVL N:o L 133, 30.5.1988, s.1; EYVL N:o L 136, 2.6.1988, s. 20)
  - **390 D 0420:** Komission päätös 90/420/ETY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1990, neuvoston direktiivin 67/548/ETY 23 artiklan mukaisesta di(2-etyyliheksyyli) ftalaatin luokituksesta ja merkinnöistä (EYVL N:o L 222, 17.8.1990, s. 49)
  - **391 L 0325:** Komission direktiivi 91/325/ETY, annettu 1 päivänä maaliskuuta 1991 (EYVL N:o L 180, 8.7.1991, s. 1)
  - **391 L 0326:** Komission direktiivi 91/326/ETY, annettu 5 päivänä maaliskuuta 1991 (EYVL N:o L 180, 8.7.1991, s. 79)
  - **391 L 0410:** Komission direktiivi 91/410/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1991 (EYVL N:o L 228, 17.8.1991, s. 67)
  - **391 L 0632:** Komission direktiivi 91/632/ETY, annettu 28 päivänä lokakuuta 1991 (EYVL N:o L 338, 10.12.1991, s. 23)
  - **392 L 0032:** Neuvoston direktiivi 92/32/ETY, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1992 (EYVL N:o L 154, 5.6.1992, s. 1)
  - **392 L 0037:** Komission direktiivi 92/37/ETY, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1992 (EYVL N:o L 154, 5.6.1992, s. 30)
  - **392 L 0069:** Neuvoston direktiivi 92/69/ETY, annettu 31 päivänä heinäkuuta 1992 (EYVL N:o L 383, 29.12.1992, s. 113)
  - **393 L 0021:** Komission direktiivi 93/21/ETY, annettu 27 päivänä lokakuuta 1993 (EYVL N:o L 110, 4.5.1993, s. 20)
  - **393 L 0072:** Komission direktiivi 93/72/ETY, annettu 1 päivänä syyskuuta 1993 (EYVL N:o L 258, 16.10.1993, s. 29)
  - **393 L 0090:** Komission direktiivi 93/90/ETY, annettu 29 päivänä lokakuuta 1993 (EYVL N:o L 277, 10.11.1993, s. 33)
  - **393 L 0101:** Komission direktiivi 93/101/EY, annettu 11 päivänä marraskuuta 1993 (EYVL N:o L 13, 15.1.1994, s. 1)
  - **393 L 0105:** Komission direktiivi 93/105/EY, annettu 25 päivänä marraskuuta 1993 (EYVL N:o L 294, 30.11.1993, s. 21)
  - **394 L 0069:** Komission direktiivi 94/69/EY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1994 (EYVL N:o L 381, 31.12.1994, s. 1)
2. **373 L 0404:** Neuvoston direktiivi 73/404/ETY, annettu 22 päivänä marraskuuta 1973, pesuaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 347, 17.12.1973, s. 51), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **382 L 0242:** Neuvoston direktiivi 82/242/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1982, ionittomien pinta-aktiivisten aineiden biologisen hajoavuuden mittausten menetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä ja direktiivin 73/404/ETY muuttamisesta (EYVL N:o L 109, 22.4.1982, s. 1)

- 386 L 0094: Neuvoston direktiivi 86/94/ETY, annettu 10 päivänä maaliskuuta 1986 (EYVL N:o L 80, 25.3.1986, s. 51)
3. 373 L 0405: Neuvoston direktiivi 73/405/ETY, annettu 22 päivänä marraskuuta 1973, anionisten pinta-aktiivisten aineiden biologisen hajoavuuden mittaamenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 347, 17.12.1973, s. 53), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 382 L 0242: Neuvoston direktiivi 82/243/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1982 (EYVL N:o L 109, 22.4.1982, s. 18)
4. 376 L 0769: Neuvoston direktiivi 76/769/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, tiettyjen vaarallisten aineiden ja valmisteiden markkinoille saattamisen ja käytön rajoituksia koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 201), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- 379 L 0663: Neuvoston direktiivi 79/663/ETY, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1979, direktiivin 76/769/ETY liitteen täydentämisestä (EYVL N:o L 197, 3.8.1979, s. 37)
- 382 L 0806: Neuvoston direktiivi 82/806/ETY, annettu 22 päivänä marraskuuta 1982 (EYVL N:o L 339, 1.12.1982, s. 55)
- 382 L 0828: Neuvoston direktiivi 82/828/ETY, annettu 3 päivänä joulukuuta 1982 (EYVL N:o L 350, 10.12.1982, s. 34)
- 383 L 0264: Neuvoston direktiivi 83/264/ETY, annettu 16 päivänä toukokuuta 1983 (EYVL N:o L 147, 6.6.1983, s. 9)
- 383 L 0478: Neuvoston direktiivi 83/478/ETY, annettu 19 päivänä syyskuuta 1983 (EYVL N:o L 263, 24.9.1983, s. 33)
- 385 L 0467: Neuvoston direktiivi 85/467/ETY, annettu 1 päivänä lokakuuta 1985 (EYVL N:o L 269, 11.10.1985, s. 56)
- 385 L 0610: Neuvoston direktiivi 85/610/ETY, annettu 20 päivänä joulukuuta 1985 (EYVL N:o L 375, 31.12.1985, s. 1)
- 389 L 0677: Neuvoston direktiivi 89/677/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989 (EYVL N:o L 389, 30.12.1989, s. 19)
- 389 L 0678: Neuvoston direktiivi 89/678/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989 (EYVL N:o L 398, 30.12.1989, s. 24)
- 391 L 0173: Neuvoston direktiivi 91/173/ETY, annettu 21 päivänä maaliskuuta 1991 (EYVL N:o L 85, 5.4.1991, s. 34)
- 391 L 0338: Neuvoston direktiivi 91/338/ETY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 1991 (EYVL N:o L 186, 12.7.1991, s. 59)
- 391 L 0339: Neuvoston direktiivi 91/339/ETY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 1991 (EYVL N:o L 186, 12.7.1991, s. 64)
- 393 L 0659: Komission direktiivi 91/659/ETY, annettu 3 päivänä joulukuuta 1991 (EYVL N:o L 363, 31.12.1991, s. 36)
- 394 L 0027: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/27/EY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1994 (EYVL N:o L 188, 22.7.1994, s. 1)
- 394 L 0048: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/48/EY, annettu 7 päivänä joulukuuta 1994 (EYVL N:o L 331, 21.12.1994, s. 7)
- 394 L 0060: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/60/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 1994 (EYVL N:o L 365, 31.12.1994, s. 1)
5. 378 L 0631: Neuvoston direktiivi 78/631/ETY, annettu 26 päivänä kesäkuuta 1978, vaarallisten valmisteiden (pestisidien) luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 206, 29.7.1978, s. 13), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- 381 L 0187: Neuvoston direktiivi 81/187/ETY, annettu 26 päivänä maaliskuuta 1981 (EYVL N:o L 88, 2.4.1981, s. 29)
- 384 L 0291: Komission direktiivi 84/291/ETY, annettu 18 päivänä huhtikuuta 1984 (EYVL N:o L 144, 30.5.1984, s. 1)

6. **379 L 0117:** Neuvoston direktiivi 79/117/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1978, tiettyjä tehoaineita sisältävien torjunta-aineiden markkinoille saattamisen ja käytön kieltämisestä (EYVL N:o L 33, 8.2.1979, s. 36), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **383 L 0131:** Komission direktiivi 83/131/ETY, annettu 14 päivänä maaliskuuta 1983 (EYVL N:o L 91, 9.4.1983, s. 35)
  - **385 L 0298:** Komission direktiivi 85/298/ETY, annettu 22 päivänä toukokuuta 1985 (EYVL N:o L 154, 13.6.1985, s. 48)
  - **386 L 0214:** Neuvoston direktiivi 86/214/ETY, annettu 26 päivänä toukokuuta 1986 (EYVL N:o L 152, 6.6.1986, s. 45)
  - **386 L 0355:** Neuvoston direktiivi 86/355/ETY, annettu 21 päivänä heinäkuuta 1986 (EYVL N:o L 212, 2.8.1986, s. 33)
  - **387 L 0181:** Neuvoston direktiivi 87/181/ETY, annettu 9 päivänä maaliskuuta 1987 (EYVL N:o L 71, 14.3.1987, s. 33)
  - **387 L 0477:** Komission direktiivi 87/477/ETY, annettu 9 päivänä syyskuuta 1987 (EYVL N:o L 273, 26.9.1987, s. 40)
  - **389 L 0365:** Neuvoston direktiivi 89/365/ETY, annettu 30 päivänä toukokuuta 1989 (EYVL N:o L 159, 10.6.1989, s. 58)
  - **390 L 0533:** Neuvoston direktiivi 90/533/ETY, annettu 15 päivänä lokakuuta 1990 (EYVL N:o L 296, 27.10.1990, s. 63)
  - **391 L 0188:** Komission direktiivi 91/188/ETY, annettu 19 päivänä maaliskuuta 1991 (EYVL N:o L 92, 13.4.1991, s. 42)
  - **390 L 0335:** Komission direktiivi 90/335/ETY, annettu 7 päivänä kesäkuuta 1990 (EYVL N:o L 162, 28.6.1990, s. 37)
7. **382 L 0242:** Neuvoston direktiivi 82/242/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1982, ionittomien pinta-aktiivisten aineiden biologisen hajoavuuden mittaamenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä ja direktiivin 73/404/ETY muuttamisesta (EYVL N:o L 109, 22.4.1982, s. 1)
8. **387 L 0018:** Neuvoston direktiivi 87/18/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1986, hyvän laboratorioikäytännön periaatteiden noudattamista kemiallisten aineiden kokeissa ja periaatteiden noudattamisen todentamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 15, 17.1.1987, s. 29)
9. **388 L 0320:** Neuvoston direktiivi 88/320/ETY, annettu 9 päivänä kesäkuuta 1988, hyvän laboratorioikäytännön (HLK) tarkastamisesta ja todentamisesta (EYVL N:o L 145, 11.6.1988, s. 35), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **390 L 0018:** Komission direktiivi 90/18/ETY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1989 (EYVL N:o L 11, 13.1.1990, s. 37)
10. **388 L 0379:** Neuvoston direktiivi 88/379/ETY, annettu 7 päivänä kesäkuuta 1988, vaarallisten valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 187, 27.7.1988, s. 14), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **389 L 0178:** Komission direktiivi 89/178/ETY, annettu 22 päivänä helmikuuta 1989 (EYVL N:o L 64, 8.3.1989, s. 18)
  - **390 L 0035:** Komission direktiivi 90/35/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1989 (EYVL N:o L 19, 24.1.1990, s. 14)
  - **390 L 0492:** Komission direktiivi 90/492/ETY, annettu 5 päivänä syyskuuta 1990 (EYVL N:o L 275, 5.10.1990, s. 35)
  - **391 L 0155:** Komission direktiivi 91/155/ETY, annettu 5 päivänä maaliskuuta 1991 (EYVL N:o L 76, 22.3.1991, s. 35)
  - **393 L 0018:** Komission direktiivi 93/18/ETY, annettu 5 päivänä huhtikuuta 1993 (EYVL N:o L 104, 29.4.1993, s. 46)
  - **393 L 0112:** Komission direktiivi 93/112/ETY, annettu 10 päivänä joulukuuta 1993 (EYVL N:o L 314, 16.12.1993, s. 38)

11. **391 L 0157:** Neuvoston direktiivi 91/157/ETY, annettu 18 päivänä maaliskuuta 1991, tiettyjä vaarallisia aineita sisältävistä paristoista ja akuista (EYVL N:o L 78, 26.3.1991, s. 38), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **393 L 0086:** Neuvoston direktiivi 93/86/ETY, annettu 4 päivänä lokakuuta 1993 (EYVL N:o L 264, 23.10.1993, s. 51)
12. **391 R 0594:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 594/91, annettu 4 päivänä maaliskuuta 1991, otsonikerrosta heikentävistä aineista (EYVL N:o L 67, 14.3.1991, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **392 R 3952:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 3952/92, annettu 30 päivänä joulukuuta 1992 (EYVL N:o L 405, 31.12.1993, s. 41)
  - **394 D 0563:** Komission päätös 94/563/EY, tehty 27 päivänä heinäkuuta 1994 (EYVL N:o L 215, 20.8.1994, s. 21)
- 12a. **391 L 0414:** Neuvoston direktiivi 91/414/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EYVL N:o L 230, 19.8.1991, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **393 L 0071:** Komission direktiivi 93/71/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 221, 31.8.1993, s. 27)
  - **394 L 0037:** Komission direktiivi 94/37/EY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1994 (EYVL N:o L 194, 29.7.1994, s. 65)
  - **394 L 0043:** Neuvoston direktiivi 94/43/EY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1994 (EYVL N:o L 227, 1.9.1993, s. 31)
  - **394 L 0079:** Komission direktiivi 94/79/EY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1994 (EYVL N:o L 354, 31.12.1994, s. 16)
- 12b. **391 L 0442:** Komission direktiivi 91/442/ETY, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1991, vaarallisten valmisteiden pakkauksista, jotka on varustettava lapsiturvallisilla sulkimilla (EYVL N:o L 238, 27.7.1991, s. 25)
- 12c. **392 R 2455:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 2455/92, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1992, tiettyjen vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista (EYVL N:o L 251, 29.8.1992, s. 13), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **394 R 0041:** Komission asetus (EY) N:o 41/94, annettu 11 päivänä tammikuuta 1994 (EYVL N:o L 8, 12.1.1994, s. 1)
  - **394 R 3155:** Neuvoston asetus (EY) N:o 3135/94, annettu 15 päivänä joulukuuta 1994 (EYVL N:o L 332, 22.12.1994, s. 1)
- 12d. **393 L 0067:** Komission direktiivi 93/67/ETY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1993, neuvoston direktiivin 67/548/ETY mukaisesti ilmoitettujen aineiden ihmisille ja ympäristölle aiheuttamien vaarojen arviointiperiaatteiden vahvistamisesta (EYVL N:o L 227, 8.9.1993, s. 9)
- 12e. **393 R 0793:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 793/93, annettu 23 päivänä maaliskuuta 1993, olemassa olevien aineiden vaarojen arvioinnista ja valvonnasta (EYVL N:o L 84, 5.4.1993, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- **395 R 2268:** Neuvoston asetus (EY) N:o 2268/95, annettu 27 päivänä syyskuuta 1995 (EYVL N:o L 231, 28.9.1995, s. 18; oikaisu: EYVL N:o L 237, 6.10.1995, s. 8)
- Päätöstä 1/95 sovellettaessa asetusta koskevat seuraavat mukautukset:
- a) Siltä osin kuin Euroopan unionissa toimivien valmistajien on tämän asetuksen nojalla toimitettava komissiolle tietoja, tätä säännöstä sovelletaan Turkissa toimiviin valmistajiin ja maahantuojiin.
  - b) Siltä osin kuin Euroopan unionissa toimivien valmistajien on tämän asetuksen nojalla toimitettava esittelijöille tietoja, tätä säännöstä sovelletaan Turkin tasavallassa toimiviin valmistajiin ja maahantuojiin.
  - c) Siltä osin kuin jäsenvaltioiden ja/tai Euroopan unionissa toimivien esittelijöiden on tämän asetuksen nojalla toimitettava komissiolle tietoja (mukaan lukien kokeita, vaaro-

jen arviointia ja vaarojen rajoittamiseen liittyviä toimintasuunnitelmia koskevat päätökset), tätä säännöstä sovelletaan Turkkiin ja/tai Turkin tasavallassa toimiviin esittelijöihin.

- d) Siltä osin kuin komission on tämän asetuksen nojalla toimitettava jäsenvaltioille ja/tai Euroopan unionissa toimiville esittelijöille, nämä tiedot on toimitettava myös Turkille ja/tai Turkin tasavallassa toimiville esittelijöille.
- e) Asetuksen 3 artiklan soveltamiseksi Turkin tasavallassa toimivan valmistajan, joka on tuottanut, tai Turkin tasavallassa toimivan maahantuojan, joka on tuonut maahan olemassa olevaa ainetta sellaisenaan tai valmistessa 1 000 tonnia vuodessa ainakin kerran tämän asetuksen antamista edeltäneinä kolmena vuonna ja/tai sitä seuraavana vuonna, on toimitettava komissiolle 24 kuukaudet kuluessa, jos on kyseessä liitteessä I mainittu aine ja jos on kyseessä Einecsissä (Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo), mutta ei liitteessä I mainittu aine, vähintään liitteessä III olevissa 1.1—1.19 kohdissa määritellyt tiedot.
- f) Asetuksen 7 artiklan 1 kohdan soveltamiseksi Turkin tasavallassa toimivien valmistajien ja maahantuojien on saatettava ajan tasalle samaan aikaan yhteisössä toimivien valmistajien ja maahantuojien kanssa 3 ja 4 artiklassa tarkoitettuja tuotettuja ja maahantuottuja määriä koskevat tiedot, jos liitteessä III tai IV ilmoitetut määrät ovat muuttuneet.
- g) Asetuksen 8 artiklan 1 kohdan soveltamiseksi kohdassa mainittujen kansallisten luetteloiden katsotaan sisältävän myös Turkin tasavallan kansalliset luettelot.
- h) Asetuksen 10 artiklan 1 kohdan soveltamiseksi Turkin tasavalta voidaan nimetä jäsenvaltioksi, joka vastaa ensisijaisten aineiden luetteloissa olevien aineiden arvioinnista.
- i) Asetuksen 13 artiklan soveltamiseksi Turkin tasavalta nimeää artiklassa tarkoitettujen viranomaiset osallistumaan tämän asetuksen täytäntöönpanoon yhteistyössä komission kanssa.
- j) Lisätään liitteeseen V seuraava tiedotustoimistoja koskeva tieto:

Turkin tasavalta  
Çevre Bakanligi  
Istanbul Cad. No: 88  
Iskitler — ANKARA  
(Puh.: 312 341 0718)

- 12f. **394 R 1488:** Komission asetus, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1994, olemassa olevien aineiden ihmisille ja ympäristölle aiheuttamien riskien arviointia koskevien periaatteiden vahvistamisesta neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93 mukaisesti (EYVL N:o L 161, 29.6.1994, s. 3)
- 12g. **394 D 0643:** Komission päätös 94/643/EY, tehty 12 päivänä syyskuuta 1994, syhalotriinia tehoaineena sisältäville kasvinsuojeluaineille annettujen lupien peruuttamisesta (EYVL N:o L 249, 24.9.1994, s. 18)
- 12h. **394 R 3093:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 3093/94, annettu 15 päivänä maaliskuuta 1994, otsonikerrosta heikentävistä aineista (EYVL N:o L 333, 22.12.1994, s. 1)

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

- 13. **389 X 0542:** Komission suositus 89/542/ETY, annettu 13 päivänä syyskuuta 1989, pesu- ja puhdistusaineiden merkinnöistä (EYVL N:o L 291, 10.10.1989, s. 55)
- 14. **C/79/82/s. 3:** Tiedonanto 11 päivänä tuokokuuta 1981 tehdystä neuvoston niitä perusteita koskevasta päätöksestä 81/437/ETY, joiden mukaisesti jäsenvaltiot toimittavat komissiolle kemiallisten aineiden inventaariotietoja (EYVL N:o C 79, 31.3.1982, s. 3)
- 15. **C/146/90/s. 4:** EINECS-inventaarion julkistaminen (EYVL N:o C 146, 15.6.1990, s. 4)
- 16. **C/1/93/s. 3:** Euroopan kemian toimisto. Komission tiedonanto neuvostolle ja Euroopan parlamentille (EYVL N:o C 1, 5.1.1993, s. 3)



17. C/130/93/s. 1: Tiedonanto — Elincsin kolmas julkaisu (EYVL N:o C 130, 10.5.1993, s. 1)
18. C/130/93/s. 2: Komission tiedonanto vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun direktiivin 67/548/ETY mukaisesti ilmoitettujen kemiallisten aineiden luettelosta 21 päivänä joulukuuta 1984 tehdyn komission päätöksen 85/71/ETY 2 artiklan mukaisesti (EYVL N:o C 130, 10.5.1993, s. 2)

## XVI KOSMETIIKKA

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 376 L 0768: Neuvoston direktiivi 76/768/ETY, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1976, kosmeettisia valmisteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 169), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - 379 L 0661: Neuvoston direktiivi 79/661/ETY, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1979 (EYVL N:o L 192, 31.7.1979, s. 35)
  - 1 79 H: Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 291, 19.11.1979, s. 108)
  - 382 L 0147: Komission direktiivi 82/147/ETY, annettu 11 päivänä helmikuuta 1982 (EYVL N:o L 63, 6.3.1982, s. 26)
  - 382 L 0368: Neuvoston direktiivi 82/368/ETY, annettu 17 päivänä toukokuuta 1982 (EYVL N:o L 167, 15.6.1982, s. 1)
  - 383 L 0191: Toinen komission direktiivi 83/191/ETY, annettu 30 päivänä maaliskuuta 1983 (EYVL N:o L 109, 26.4.1983, s. 25)
  - 383 L 0341: Kolmas komission direktiivi 83/341/ETY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1983 (EYVL N:o L 188, 13.7.1983, s. 15)
  - 383 L 0496: Neljäs komission direktiivi 83/496/ETY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1983 (EYVL N:o L 275, 8.10.1983, s. 20)
  - 383 L 0574: Neuvoston direktiivi 83/574/ETY, annettu 26 päivänä lokakuuta 1983 (EYVL N:o L 332, 28.11.1983, s. 38)
  - 384 L 0415: Viides komission direktiivi 84/415/ETY, annettu 18 päivänä heinäkuuta 1984 (EYVL N:o L 228, 25.8.1984, s. 31)
  - 385 L 0391: Kuudes komission direktiivi 85/391/ETY, annettu 16 päivänä heinäkuuta 1985 (EYVL N:o L 224, 22.8.1985, s. 40)
  - 1 85 I: Liittymishdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 218)
  - 386 L 0179: Seitsemäs komission direktiivi 86/179/ETY, annettu 28 päivänä helmikuuta 1986 (EYVL N:o L 138, 24.5.1986, s. 40)
  - 386 L 0199: Kahdeksas komission direktiivi 86/199/ETY, annettu 26 päivänä maaliskuuta 1986 (EYVL N:o L 149, 3.6.1986, s. 38)
  - 387 L 0137: Yhdeksäs komission direktiivi 87/137/ETY, annettu 2 päivänä helmikuuta 1987 (EYVL N:o L 56, 26.2.1987, s. 20)
  - 388 L 0233: Kymmenes komission direktiivi 88/233/ETY, annettu 2 päivänä maaliskuuta 1988 (EYVL N:o L 105, 26.4.1988, s. 11)
  - 388 L 0667: Neuvoston direktiivi 88/667/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988 (EYVL N:o L 382, 31.12.1988, s. 46)
  - 389 L 0174: Yhdestoista komission direktiivi 89/174/ETY, annettu 21 päivänä helmikuuta 1989 (EYVL N:o L 64, 8.3.1989, s. 10)
  - 389 L 0670: Neuvoston direktiivi 89/679/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989 (EYVL N:o L 298, 30.12.1989, s. 25)
  - 390 L 0121: Kahdestoista komission direktiivi 90/121/ETY, annettu 20 päivänä helmikuuta 1990 (EYVL N:o L 71, 17.3.1990, s. 40)

- 391 L 0184: Kolmastoista komission direktiivi 91/184/ETY, annettu 12 päivänä maaliskuuta 1991 (EYVL N:o L 91, 12.4.1991, s. 59)
  - 392 L 0008: Neljästoista komission direktiivi 92/8/ETY, annettu 18 päivänä helmikuuta 1992 (EYVL N:o L 70, 17.3.1992, s. 23)
  - 392 L 0086: Viidestoista komission direktiivi 92/86/ETY, annettu 21 päivänä lokakuuta 1991 (EYVL N:o L 325, 11.11.1992, s. 18)
  - 393 L 0035: Neuvoston direktiivi 93/35/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 151, 23.6.1993, s. 32)
  - 393 L 0047: Kuudestoista komission direktiivi 93/47/ETY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 203, 13.8.1993, s. 24)
  - 394 L 0032: Seitsemästoista komission direktiivi 94/32/EY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1994 (EYVL N:o L 181, 15.7.1994, s. 31)
  - 395 L 0017: Komission direktiivi 95/17/EY, annettu 19 päivänä kesäkuuta 1995 (EYVL N:o L 140, 23.6.1995, s. 26)
  - 395 L 0034: Kahdeksastoista komission direktiivi 93/34/EY, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1995 (EYVL N:o L 167, 18.7.1995, s. 19)
2. 380 L 1335: Ensimmäinen komission direktiivi 80/1335/ETY, annettu 22 päivänä joulukuuta 1980, kosmeettisten valmisteiden koostumuksen tarkastamisessa tarvittavia analyysimenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 383, 31.12.1980, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 387 L 0143: Komission direktiivi 87/143/ETY, annettu 10 päivänä helmikuuta 1987 (EYVL N:o L 57, 27.2.1987, s. 56)
3. 382 L 0434: Toinen komission direktiivi 82/434/ETY, annettu 14 päivänä toukokuuta 1982, kosmeettisten valmisteiden koostumuksen tarkastamisessa tarvittavia analyysimenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 185, 30.6.1982, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 390 L 0207: Komission direktiivi 90/207/ETY, annettu 4 päivänä huhtikuuta 1990 (EYVL N:o L 108, 28.4.1990, s. 92)
4. 383 L 0514: Kolmas komission direktiivi 83/514/ETY, annettu 27 päivänä syyskuuta 1983, kosmeettisten valmisteiden koostumuksen tarkastamisessa tarvittavia analyysimenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 291, 24.10.1983, s. 9)
5. 385 L 0490: Neljäs komission direktiivi 85/490/ETY, annettu 11 päivänä lokakuuta 1985, kosmeettisten valmisteiden koostumuksen tarkastamisessa tarvittavia analyysimenetelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 295, 7.11.1985, s. 30)
6. 393 L 0073: Viides komission direktiivi 93/73/ETY, annettu 9 päivänä syyskuuta 1993, kosmeettisten valmisteiden koostumuksen tarkastamisessa tarvittavista analyysimenetelmistä (EYVL N:o L 231, 14.9.1993, s. 34)
7. 395 L 0032: Kuudes komission direktiivi 95/32/EY, annettu 7 päivänä heinäkuuta 1995, kosmeettisten valmisteiden koostumuksen tarkastamisessa tarvittavista analyysimenetelmistä (EYVL N:o L 178, 28.7.1995, s. 20)

## XVII YMPÄRISTÖNSUOJELU

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 375 L 0716: Neuvoston direktiivi 75/716/ETY, annettu 24 päivänä marraskuuta 1975, tiettyjen nestemäisten polttoaineiden rikkipitoisuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 307, 27.11.1975, s. 22), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 387 L 0129: Neuvoston direktiivi 87/219/ETY, annettu 30 päivänä maaliskuuta 1987 (EYVL N:o L 91, 3.4.1987, s. 19)

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiiviä koskee seuraava mukautus:

Direktiivin 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa yleisen tullitariffin nimikettä 27.10 C I vastaa harmonoidun järjestelmän nimike ex 2710.

2. **380 L 0051:** Neuvoston direktiivi 80/51/ETY, annettu 20 päivänä joulukuuta 1979, ääntä hitaammin lentävien ilma-alusten melupäästöjen rajoittamisesta (EYVL N:o L 18, 24.1.1980, s. 26), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **383 L 0206:** Neuvoston direktiivi 83/206/ETY, annettu 21 päivänä huhtikuuta 1983 (EYVL N:o L 117, 4.5.1983, s. 15)
3. **385 L 0210:** Neuvoston direktiivi 85/210/ETY, annettu 20 päivänä maaliskuuta 1985, bensiinin lyijypitoisuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 96, 3.4.1985, s. 25), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **385 L 0581:** Neuvoston direktiivi 85/581/ETY, annettu 20 päivänä joulukuuta 1985 (EYVL N:o L 372, 31.12.1985, s. 37)
  - **387 L 0416:** Neuvoston direktiivi 87/416/ETY, annettu 21 päivänä heinäkuuta 1987 (EYVL N:o L 225, 13.8.1987, s. 33)
4. **385 L 0339:** Neuvoston direktiivi 85/339/ETY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 1985, neste-  
mäisten ravintoaineiden pakkauksista (EYVL N:o L 176, 6.7.1985, s. 18)
5. **389 L 0629:** Neuvoston direktiivi 89/629/ETY, annettu 4 päivänä joulukuuta 1989, siviili-  
käytössä olevien ääntä hitaammin lentävien suihkukoneiden aiheuttaman melun rajoittamisesta (EYVL N:o L 363, 13.12.1989, s. 27)
6. **393 L 0012:** Neuvoston direktiivi 93/12/ETY, annettu 23 päivänä maaliskuuta 1993, tiettyjen  
nestemäisten polttoaineiden rikki-  
pitoisuudesta (EYVL N:o L 74, 27.3.1993, s. 81)
7. **394 L 0062:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/62/EY, annettu 20 päivänä  
joulukuuta 1994, pakkauksista ja pakkausjätteistä (EYVL N:o L 365, 31.12.1994, s. 10)

## XVIII TIEOTEKNIikka, TELEVIESTINTÄ JA TIETOJENKÄSITTELY

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. Kumottu.
2. **387 D 0095:** Neuvoston päätös 87/95/ETY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1986, standardoin-  
nista tietotekniikassa ja televiestinnässä (EYVL N:o L 36, 7.2.1987, s. 31)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa päätöstä koskevat seuraavat mukautukset:

”Eurooppalaisella standardilla”, johon viitataan päätöksen 1 artiklan 7 kohdassa, tarkoitetaan ETSIn, CENin/Cenelecin, CEPTin ja muiden toimielinten, joista sopimuspuolet sopivat, hyväksymää standardia. ”Eurooppalaisella esistandardilla”, johon viitataan päätöksen 8 artiklan 1 kohdassa, tarkoitetaan samojen toimielinten antamaa standardia.
3. **389 D 0337:** Neuvoston päätös 89/337/ETY, tehty 27 huhtikuuta 1989, teräväpiirtotele-  
visiosta (EYVL N:o L 142, 25.5.1989, s. 1)
4. **391 L 0263:** Neuvoston direktiivi 91/263/ETY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1991, tele-  
päätelaitteita ja niiden vaatimustenmukaisuuden vastavuoroista tunnustamista koskevan  
jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 128, 23.5.1991, s. 1), sellaisena  
kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993  
(EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)
  - **393 L 0097:** Neuvoston direktiivi 93/97/ETY, annettu 29 päivänä lokakuuta 1993  
(EYVL N:o L 290, 24.11.1993, s. 1)
- 4a. **(5) 394 D 0011:** Komission päätös 94/11/EY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1993, yleisen  
yleiseurooppalaisen solukkojärjestelmäisen digitaalisen maanpäällisen matkaviestinliikenteen  
yleisiä liittämisaatimuksia koskevasta yhteisestä teknisestä sääntelystä (EYVL N:o L 8,  
12.1.1994, s. 20)

- 4b. (6) **394 D 0012:** Komission päätös 94/12/TY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1993, yleisen yleiseurooppalaisen solukkojärjestelmällisen digitaalisen maanpäällisen matkaviestinliikenteen puhelintekniikan soveltamisvaatimuksia koskevasta yhteisestä teknisestä sääntelystä (EYVL N:o L 8, 12.1.1994, s. 23)
- 4c. **394 D 0470:** Komission päätös 94/470/EY, tehty 18 päivänä heinäkuuta 1994, ONP:n (avoimen verkon tarjoaminen) digitaalisen rakenteettoman 2 048 kbits/s kiinteän johdon päätelaitteiden rajapintoihin sovellettavia liittämiskaatimuksia koskevasta yhteisestä teknisestä määräyksestä (EYVL N:o L 194, 29.7.1994, s. 87)
- 4d. **394 D 0471:** Komission päätös 94/471/EY, tehty 18 päivänä heinäkuuta 1994, digitaalisen eurooppalaisen langattoman televiestinnän (DECT) päätelaitteisiin sovellettavia yleisiä liittämiskaatimuksia koskevasta yhteisestä teknisestä määräyksestä (EYVL N:o L 194, 29.7.1994, s. 89)
- 4e. **394 D 0472:** Komission päätös 94/472/EY, tehty 18 päivänä heinäkuuta 1994, digitaalisen eurooppalaisen langattoman televiestinnän (DECT) puhelintekniikan soveltamisvaatimuksia koskevasta yhteisestä teknisestä määräyksestä (EYVL N:o L 194, 29.7.1994, s. 91)
- 4f. **394 D 0796:** Komission päätös 94/796/EY, tehty 18 päivänä marraskuuta 1994, digitaalisen monipalveluverkon (ISDN) järjestelmäliittymän yhteisestä teknisestä määräyksestä (EYVL N:o L 329, 20.12.1994, s. 1)
- 4g. **394 D 0797:** Komission päätös 94/797/EY, tehty 18 päivänä marraskuuta 1994, digitaalisen monipalveluverkon (ISDN) järjestelmäliittymän yhteisestä teknisestä määräyksestä (EYVL N:o L 329, 20.12.1994, s. 14)
- 4h. **394 D 0821:** Komission päätös 94/821/EY, tehty 9 päivänä joulukuuta 1994, ONP:n (avoimen verkon tarjoaminen) digitaalisen kehystämättömän 64 kbit/s kiinteän johdon päätelaitteiden rajapintoihin sovellettavia liittämiskaatimuksia koskevasta yhteisestä teknisestä määräyksestä (EYVL N:o L 339, 29.12.1994, s. 81)
- 4i. **395 D 0290:** Komission päätös 95/290/EY, tehty 17 heinäkuuta 1995, maanpäällisen yleisen European Radio Message systems (ERMES) -järjestelmän vastaanottimien vaatimuksia koskevista yhteisistä teknisistä määräyksistä (EYVL N:o L 182, 2.8.1995, s. 21).
- 4j. **395 D 0526:** Komission päätös 95/526/EY, tehty 28 marraskuuta 1995, digitaalista monipalveluverkkoa (ISDN) koskevista yhteisistä teknisistä määräyksistä; 3,1 kHz:n puhelinliikennepalvelu, ISDN-puhelimien liittymiä koskevat vaatimukset (EYVL N:o L 300, 13.12.1995, s. 38).
- 4k. **395 D 0525:** Komission päätös 95/525/EY, tehty 28 marraskuuta 1995, digitaalisen eurooppalaisen langattoman televiestinnän (DECT) Public Access Profile (PAP) -sovellusten päätelaitteiden liittymien vaatimuksia koskevista yhteisistä teknisistä määräyksistä (EYVL N:o L 300, 13.12.1995, s. 35)

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN SOPIMUSPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Sopimuspuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

5. **384 X 0549:** Neuvoston suositus 85/549/ETY, annettu 12 päivänä marraskuuta 1984, televiestinnän yhdenmukaistamisen toteuttamisesta (EYVL N:o L 298, 16.11.1984, s. 49)
6. **389 Y 0511 (01):** Neuvoston päätöslauselma 89/C 117/01, annettu 27 päivänä huhtikuuta 1989, tietotekniikan ja televiestinnän standardoinnista (EYVL N:o C 117, 11.5.1989, s. 1)

#### XIX KAUPAN TEKNISIÄ ESTEITÄ KOSKEVAT YLEISET MÄÄRÄYKSET

##### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **383 L 0189:** Neuvoston direktiivi 83/189/ETY, annettu 28 päivänä maaliskuuta 1983, teknisiä standardeja ja määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä (EYVL N:o L 109, 26.4. 1983, s. 8), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
- **1 85 I:** Liittymisehdoista ja perustamissopimusten muutoksista tehty asiakirja — Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL N:o L 302, 15.11.1985, s. 214)

- 388 L 0182: Neuvoston direktiivi 88/182/ETY, annettu 22 päivänä maaliskuuta 1988 (EYVL N:o L 81, 26.3.1988, s. 75)
- 392 D 0400: Komission päätös 92/400/ETY, tehty 15 päivänä heinäkuuta 1992 (EYVL N:o L 221, 6.8.1992, s. 55)
- 394 L 0010: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/10/EY, annettu 23 päivänä maaliskuuta 1994 (EYVL N:o L 100, 19.4.1994, s. 30)
- 1 94 N: Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 214)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskevat seuraavat mukautukset:

- I Korvataan 1 artiklassa 4, 5, 6, 7 ja 8 kohta 9 ja 10 kohdalla, joista tulee 4 ja 5 kohta.

Korvataan 4 kohdan kaksi viimeistä alakohtaa seuraavasti:

”4. ...

Mukaan luetaan tekniset määräykset, jotka jäsenvaltioiden nimeämät viranomaiset ovat vahvistaneet ja jotka esitetään komission laatimassa luettelossa Turkin nimeämät viranomaiset lisätään mainittuun luetteloon.”

- II Muutetaan 8, 9, 10, 11, ja 12 artikla 2, 3, 4, 5, 6 ja 7 artiklaksi.

- a) Lisätään 2 artiklan (entinen 8 artikla) 1 kohdan ensimmäiseen alakohtaan seuraava teksti:

”Teknistä määräystä koskevan ilmoitetun ehdotuksen teksti kokonaisuudessaan alkukielellä ja sen jollekin yhteisön virallisista kielistä tehty käännös kokonaisuudessaan on annettava tiedoksi yhteisölle.”

- b) Lisätään 2 artiklan (entinen 8 artikla) 1 kohdan viimeiseen luetelmakohtaan ilmaisen ”komission tai jäsenvaltioiden yksityiskohtaiset huomautukset tai lausunnot” jälkeen ilmaisu ”tai Turkin huomautukset”.

Poistetaan viittaus komission tai jäsenvaltioiden yksityiskohtaisiin lausuntoihin.

- c) Lisätään 2 artiklan (entinen 8 artikla) 2 kohtaan seuraava teksti:

”Kun kuuden kuukauden odotusaikaa pyydetään yhteisön säännösten mukaisesti, yhteisö ilmoittaa tästä Turkin viranomaisille.”

- d) Korvataan 3 artikla (entinen 9 artikla) seuraavasti:

”EU:n jäsenvaltioiden ja Turkin toimivaltaisten viranomaisten on lykättävä teknistä määräystä koskevan ehdotuksen antamista kolmella kuukaudella siitä päivästä alkaen, jona komissio on saanut 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut tiedot.

Mainittua kolmen kuukauden odotusaikaa ei kuitenkaan sovelleta, kun toimivaltaisten viranomaisten on kiireellisistä syistä, jotka aiheutuvat vakavan ja ennakoimattoman tilanteen yhteydessä ja jotka liittyvät ihmisten ja eläinten terveyteen, kasvien suojeluun tai turvallisuuteen, valmistettava lyhyessä ajassa teknisiä määräyksiä antaakseen ja saattaakseen ne voimaan välittömästi ilman, että kuuleminen on mahdollista. Toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava 2 artiklassa tarkoitettussa tiedonannossa perusteet kyseisten toimenpiteiden kiireellisyydelle. Komissio ilmoittaa mielipiteensä tästä tiedonannosta mahdollisimman nopeasti.”

- e) Korvataan 4 artiklan (entinen 10 artikla) 3 ja 4 kohta seuraavasti:

”3. Edellä 4 artiklan säännöksiä ei sovelleta 1 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitettuihin teknisiin eritelmiin ja muihin vaatimuksiin.

- III Poistetaan direktiivin liitteet 1 ja 2.

- IV Direktiiviä sovellettaessa seuraavat tiedonannot lähetetään elektronisesti:

- a) ilmoituslomakkeet; ne voidaan lähettää ennen koko tekstin lähettämistä tai samaan aikaan kuin koko teksti;
- b) lisätietojen toimittamista koskevat pyynnöt;

- c) vastaukset lisätietojen toimittamista koskeviin pyyntöihin;
- d) huomautukset;
- e) vastaukset huomautuksiin;
- f) ad hoc -kokouksia koskevat pyynnöt;
- g) vastaukset ad hoc -kokouksia koskeviin pyyntöihin;
- h) lopullisia tekstejä koskevat pyynnöt.

Toistaiseksi seuraavat tiedonannot lähetetään tavallisella postilla:

- a) ilmoitetun ehdotuksen teksti kokonaisuudessaan;
- b) lainsäädäntötekstit tai perussäännökset;
- c) lopullinen teksti.

V Sopimusosapuolet sopivat yhdessä tiedonantoihin sovellettavista hallinnollisista määräyksistä.

2. Kumotaan.

3a. **392 L 0059:** Neuvoston direktiivi 92/59/ETY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1992, yleisestä tuoteturvallisuudesta (EYVL N:o L 228, 11.8.1992, s. 24)

3b. **393 R 0339:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 339/93, annettu 8 päivänä helmikuuta 1993, kolmansista maista tuotavien tuotteiden tuoteturvallisuutta koskevien säännösten mukaisuuden tarkastamisesta (EYVL N:o L 40, 17.2.1993, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

— **393 D 0583:** Komission päätös 93/583/ETY, tehty 28 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 279, 12.11.1993, s. 39)

— **1 94 N:** Asiakirja Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu (EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 215)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa asetusta koskevat seuraavat mukautukset:

a) Lisätään 6 artiklan 1 kohtaan seuraava luetelmakohta:

— ”Tehlikeli ürün — serbest dolasimina izin verilmemistir — Regülasyon (EEC) No 339/93” (turkiksi)

b) Lisätään 6 artiklan 2 kohtaan seuraava:

— ”Uygün olmayan ürün — serbest dolasimina izin verilmemistir — Regülasyon (EEC) No 339/93” (turkiksi)

3c. **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993, direktiivien 87/404/ETY (yksinkertaiset paineastiat), 88/378/ETY (lelujen turvallisuus), 89/106/ETY (rakennusalan tuotteet), 89/336/ETY (sähkömagneettinen yhteensopivuus), 89/392/ETY (koneet), 89/686/ETY (henkilönsuojaimet), 90/384/ETY (muut kuin itsetoimivat vaa'at), 90/385/ETY (aktiiviset implantoitavat lääkinnälliset laitteet), 90/396/ETY (kaasumaisia polttoaineita käyttävät laitteet), 91/263/ETY (telepäätelaitteet), 92/42/ETY (uudet nestemäisiä tai kaasumaisia polttoaineita käyttävät kuumavesikattilat) ja 73/23/ETY (tietyllä jännitealueella toimivat sähkölaitteet) muuttamisesta (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)

3d. **393 D 0465:** Neuvoston päätös 93/465/ETY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 1993, teknistä yhdenmukaistamista koskevien direktiivien vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyjen eri vaiheissa käytettäviksi tarkoitettuja moduuleista ja CE-merkinnän kiinnittämistä koskevista säännöistä ja käytöstä (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 23)

3e. **394 L 0011:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/11/EY, annettu 23 päivänä maaliskuuta 1994, kuluttajalle myytäväksi tarkoitettujen jalkineiden pääasiallisissa ainesosissa käytettäviä materiaaleja koskevia merkintöjä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 100, 19.4.1994, s. 37)

- 3f. 395 D 3052: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös 3052/95/EY, annettu 13 päivänä joulukuuta 1995, tavaroiden vapaan liikkuvuuden periaatteesta yhteisössä poikkeavia kansallisia toimenpiteitä koskevan tietojenvaihtomenettelyn luomisesta (EYVL N:o L 321, 30.12.1995, s. 1)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa päätöstä koskevat seuraavat mukautukset:

Korvataan 12 artiklan teksti seuraavasti:

”Tämä päätös tulee voimaan sen mukautuksen päivänä. Sitä sovelletaan 31 päivästä joulukuuta 2000. Turkin on ilmoitettava viimeistään kuusi kuukautta ennen kyseistä päivämäärää komissiolle toimenpiteet, joita se on toteuttanut päätöksen täytäntöönpanemiseksi.”

#### SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

4. C/136/85/s. 2: Standardointia koskevat päätelmät (85/C 136/01), hyväksytty neuvostossa 16 päivänä heinäkuuta 1984 (EYVL N:o C 136, 4.6.1985, s. 2)
5. 385 Y 0604 (01): Neuvoston päätöslauselma 85/C 136/01, annettu 7 päivänä toukokuuta 1985, teknistä yhdenmukaistamista ja standardointia koskevasta uudesta lähestymistavasta (EYVL N:o C 136, 4.6.1985, s. 1)
6. 386 Y 1001 (01): Komission tiedonanto siitä, että neuvoston teknisiä standardeja ja määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä 28 päivänä maaliskuuta 1983 antamaa direktiiviä 83/189/ETY ei tiettyjen säännösten osalta noudateta (EYVL N:o C 245, 1.10.1986, s. 4)
7. C/67/89/s. 3: Komission tiedonanto jäsenvaltioiden neuvoston direktiivin 83/189/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston direktiivillä 88/182/ETY (EYVL N:o C 67, 17.3.1989, s. 3), mukaisesti ilmoittamien teknisiä määräyksiä koskevien ehdotusten nimien julkaisemisesta *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*
8. 390 Y 0116 (01): Neuvoston päätöslauselma, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, vaatimustenmukaisuuden arviointia koskevasta laaja-alaisesta lähestymistavasta (EYVL N:o C 10, 16.1.1990, s. 1)
9. 590 DC 0456: Komission vihreä kirja Euroopan standardoinnin kehityksestä: toimenpiteet teknisen yhdentymisen nopeuttamiseksi Euroopassa (EYVL N:o C 20, 28.1.1991, s. 1)
10. 392 Y 0709 (01): Neuvoston päätöslauselma, annettu 18 päivänä kesäkuuta 1992, euroopalaisen standardoinnin asemasta Euroopan taloudessa (EYVL N:o C 173, 9.7.1992, s. 1)
11. 392 X 0579: Komission suositus 92/579/ETY, annettu 27 päivänä marraskuuta 1992, tarvittavien infrastruktuurien toteuttamisesta jäsenvaltioissa vaarallisten tuotteiden tunnistamiseksi ulkorajoilla (EYVL N:o L 374, 22.12.1992, s. 66)
12. C/179/94/s. 1: Neuvoston päätöslauselma, annettu 16 päivänä kesäkuuta 1994, hallinnollisen yhteistyön kehittämistä yhteisön lainsäädännön täytäntöönpanossa ja soveltamisessa sisämarkkinoilla (EYVL N:o C 179, 1.7.1994, s. 1)

#### XX TAVAROIDEN VAPAA LIKKUVUUS — YLEISTÄ

##### SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

1. 380 Y 1003 (01): Komission tiedonanto Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen tapauksessa 120/78 (”Cassis de Dijon”) 20 päivänä helmikuuta 1979 antaman tuomion vaikutuksista (EYVL N:o C 256, 3.10.1980, s. 2)
2. 585 PC 0310: Komission tiedonanto sisämarkkinoiden toteuttamisesta COM(85) 310 Final (”Valkoinen kirja”)

## XXI RAKENNUSTUOTTEET

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **389 L 0106:** Neuvoston direktiivi 89/106/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988, rakennusalan tuotteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 40, 11.2.1989, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)
  - **394 D 0611:** Komission päätös 94/611/EY, tehty 9 päivänä syyskuuta 1994 (EYVL N:o L 241, 16.9.1994, s. 25)
  - **395 D 0204:** Komission päätös 95/204/EY, tehty 31 päivänä toukokuuta 1995 (EYVL N:o L 129, 14.6.1995, s. 23)
  - **395 D 0467:** Komission päätös 95/467/EY, tehty 24 päivänä lokakuuta 1995 (EYVL N:o L 268, 10.11.1995, s. 29)
2. **394 D 0023:** Komission päätös 94/23/EY, tehty 17 päivänä tammikuuta 1994, eurooppalaista teknistä hyväksyntää koskevista yhteisistä menettelytapasäännöistä (EYVL N:o L 17, 20.1.1994, s. 34)

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

3. **C/62/94/s. 1:** Komission tiedonanto neuvoston direktiivissä 89/106/ETY tarkoitetuista perusasiakirjoista (EYVL N:o C 62, 28.2.1994, s. 1)

## XXII HENKILÖNSUOJAIMET

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **389 L 0686:** Neuvoston direktiivi 89/686/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, henkilönsuojaimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 399, 30.12.1989, s. 18), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)
  - **393 L 0095:** Neuvoston direktiivi 93/95/ETY, annettu 29 päivänä lokakuuta 1993 (EYVL N:o L 279, 9.11.1993, s. 11)

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

2. **C/44/92/s. 13:** Komission tiedonanto osana "uutta lähestymistapaa" koskevien direktiivien ja henkilönsuojaimista 21 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/336/ETY soveltamista (EYVL N:o C 44, 19.2.1992, s. 13)
3. **C/240/92/s. 6:** Komission tiedonanto osana henkilönsuojaimista annetun neuvoston direktiivin 89/686/ETY soveltamista (EYVL N:o C 240, 19.9.1992, s. 6)
4. **C/345/93/s. 8:** Komission tiedonanto osana henkilönsuojaimista 21 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/686/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston direktiiveillä 93/68/ETY ja 93/95/ETY, soveltamista (EYVL N:o C 345, 23.12.1993, s. 8)



## XXIII LELUT

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **388 L 0378:** Neuvoston direktiivi 88/378/ETY, annettu 3 päivänä toukokuuta 1988, lelujen turvallisuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 187, 16.7.1988, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)

Tämän sopimuksen määräyksiä vaarallisten aineiden ja valmisteiden luokituksesta ja merkinnästä sekä niiden markkinoille saattamista ja käyttöä koskevista rajoituksista sovelletaan myös direktiivin liitteessä II olevan II osan 3 kohdan määräyksiin.

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

2. **C/87/93/s. 3:** Komission tiedonanto neuvoston direktiivin 88/378/ETY 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti jäsenvaltioiden hyväksymistä tarkastuslaitoksista, jotka vastaavat direktiivin 8 artiklan 2 kohdassa ja 10 artiklassa tarkoitettua EY-tyyppitarkastuksesta (lelujen turvallisuus) (EYVL N:o C 87, 27.3.1993, s. 3)
3. **C/155/89/s. 2:** Komission tiedonanto osana lelujen turvallisuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 3 päivänä toukokuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 88/378/ETY soveltamista (EYVL N:o C 155, 23.6.1989, s. 2)
4. **C/237/93/s. 2:** Komission tiedonanto osana lelujen turvallisuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 3 päivänä toukokuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 88/378/ETY soveltamista (EYVL N:o C 155, 23.6.1989, s. 2)

## XXIV KONEET

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **389 L 0392:** Neuvoston direktiivi 89/392/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1989, koneita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 183, 29.6.1989, s. 9; oikaisu: EYVL N:o L 296, 14.10.1989, s. 40), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **391 L 0368:** Neuvoston direktiivi 91/368/ETY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 1991 (EYVL N:o L 198, 22.7.1991, s. 16)
  - **393 L 0044:** Neuvoston direktiivi 93/44/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 175, 19.7.1993, s. 12)
  - **393 L 0068:** Neuvoston direktiivi 93/68/ETY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1993 (EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 1)

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

Osapuolet kiinnittävät huomiota seuraavien säädösten sisältöön:

2. **C/157/92/s. 4:** Komission tiedonanto osana koneista 14 päivänä kesäkuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/392/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 91/368/ETY, soveltamista (EYVL N:o C 157, 24.6.1992, s. 4)
3. **C/229/93/s. 3:** Komission tiedonanto osana koneista 14 päivänä kesäkuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/392/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 91/368/ETY, soveltamista (EYVL N:o C 229, 25.8.1993, s. 3)
4. **C/253/94/s. 3:** Jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä, kaatumisen varalta asennetuista suojarakenteista (ROPS) ja putoavien esineiden varalta asennetuista suojarakenteista 14 päivänä kesäkuuta annetun neuvoston direktiivin 89/392/ETY — muutettuna direktiiveillä 91/368/ETY, 93/44/ETY ja 93/68/ETY — soveltamispäivät (EYVL N:o C 253, 10.9.1994, s. 3)

## XXV TUPAKKA

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **389 L 0622:** Neuvoston direktiivi 89/662/ETY, annettu 13 päivänä marraskuuta 1989, tupakkatuotteiden merkintöjä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 359, 8.12.1989, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **392 L 0041:** Neuvoston direktiivi 92/41/ETY, annettu 15 päivänä toukokuuta 1992 (EYVL N:o L 158, 11.6.1992, s. 30)
2. **390 L 0239:** Neuvoston direktiivi 90/239/ETY, annettu 17 päivänä toukokuuta 1990, savukkeita poltettaessa syntyvän tervan suurinta sallittua määrää koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 137, 30.5.1990, s. 36)

Päätöstä 1/95 sovellettaessa direktiiviä koskevat seuraavat mukautukset:

Lisätään 2 artiklan kolmanteen kohtaan seuraava alakohta:

”Turkin tasavallan osalta väliaikaisena poikkeuksena raja-arvot ja täytäntöönpanoa koskevat päivämäärät ovat seuraavat:

- 15 mg/savuke 31 päivästä joulukuuta 2000
- 12 mg/savuke 31 päivästä joulukuuta 2006.”

## XXVI ENERGIA

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **385 L 0536:** Neuvoston direktiivi 85/536/ETY, annettu 5 päivänä joulukuuta 1985, korvaavien polttoaineen osien bensiinissä käytöllä saatavasta raakaöljyn säästöstä (EYVL N:o L 334, 12.12.1985, s. 20)<sup>(1)</sup>

## XXVII TISLATUT ALKOHOLIJUOMAT

Sopimuspuolet sallivat sellaisten tislattujen alkoholijuomien maahantuonnin ja markkinoinnin, jotka ovat tässä luvussa luetellun yhteisöjen lainsäädännön mukaisia.

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN:

1. **389 R 1576:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 1576/89, annettu 29 päivänä toukokuuta 1989, tislattujen alkoholijuomien määritelmää, kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä (EYVL N:o L 160, 12.6.1989, s. 1; oikaisu: EYVL N:o L 233, 2.8.1989, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **392 R 3280:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 3280/92, annettu 9 päivänä marraskuuta 1992 (EYVL N:o L 327, 13.11.1992, s. 3)
2. **390 R 1014:** Komission asetus (ETY) N:o 1014/90, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1990, tislattujen alkoholijuomien määritelmää, kuvausta ja esittelyä koskevista yksityiskohtaisista täytäntöönpanosäännöistä (EYVL N:o L 105, 25.4.1990, s. 9) sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
  - **391 R 1180:** Komission asetus (ETY) N:o 1180/91, annettu 6 päivänä toukokuuta 1991 (EYVL N:o L 115, 8.5.1991, s. 5)
  - **391 R 1781:** Komission asetus (ETY) N:o 1781/91, annettu 19 päivänä kesäkuuta 1991 (EYVL N:o L 160, 25.6.1991, s. 6)
  - **392 R 3458:** Komission asetus (ETY) N:o 3458/92, annettu 30 päivänä marraskuuta 1992 (EYVL N:o L 350, 1.12.1992, s. 59)
  - **395 R 1712:** Komission asetus (EY) N:o 1712/95, annettu 13 päivänä heinäkuuta 1995 (EYVL N:o L 163, 14.7.1995, s. 4)
  - **395 R 2626:** Komission asetus (EY) N:o 2626/95, annettu 10 päivänä marraskuuta 1995 (EYVL N:o L 269, 11.11.1995, s. 5)

<sup>(1)</sup> Lueteltu tässä vain tiedoksi.

3. **391 R 1601:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 1601/91, annettu 10 päivänä kesäkuuta 1991, maustettujen viinien, maustettujen viinipohjaisten juomien ja maustettujen viinistä valmistettujen juomasekoitusten määritelmää, kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä (EYVL N:o L 149, 14.6.1991, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
  - **392 R 3279:** Neuvoston asetus (ETY) N:o 3279/92, annettu 9 päivänä marraskuuta 1992 (EYVL N:o L 327, 13.11.1992, s. 1)
4. **391 R 3664:** Komission asetus (ETY) N:o 3664/91, annettu 16 päivänä joulukuuta 1991, maustettuja viinejä, maustettuja viinipohjaisia juomia ja maustettuja viinituotteista valmistettuja juomasekoituksia koskevista siirtymätoimenpiteistä (EYVL N:o L 348, 17.12.1991, s. 53), sellaisena kuin se on muurettuna seuraavilla:
  - **392 R 1351:** Komission asetus (ETY) N:o 351/92, annettu 13 päivänä helmikuuta 1992 (EYVL N:o L 37, 14.2.1992, s. 9)
  - **392 R 1914:** Komission asetus (ETY) N:o 1914/92, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1992 (EYVL N:o L 192, 11.7.1992, s. 39)
  - **392 R 3568:** Komission asetus (ETY) N:o 3568/92, annettu 10 päivänä joulukuuta 1992 (EYVL N:o L 362, 11.12.1992, s. 47)
  - **393 R 1791:** Komission asetus (ETY) N:o 1791/93, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1993 (EYVL N:o L 163, 6.7.1993, s. 20)
5. **392 R 1238:** Komission asetus (ETY) N:o 1238/92, annettu 8 päivänä toukokuuta 1992, viinialalla sovellettavista neutraalia alkoholia koskevista yhteisön määrittämenetelmistä (EYVL N:o L 130, 15.5.1992, s. 13)
6. **392 R 2009:** Komission asetus (ETY) N:o 2009/92, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1992, tislattujen alkoholijuomien, maustettujen viinien, maustettujen viinipohjaisten juomien ja maustettujen viinituotteista valmistettujen juomasekoitusten valmistukseen käytetyn maatalousperäisen etyylialkoholin yhteisön määrittämenetelmistä (EYVL N:o L 203, 21.7.1992, s. 10)

## XXVIII KULTTUURIESINEET

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **393 L 0007:** Neuvoston direktiivi 93/7/ETY, annettu 15 päivänä maaliskuuta 1993, jäsenvaltion alueelta laittomasti vietyjen kulttuuriesineiden palauttamisesta (EYVL N:o L 74, 27.3.1993, s. 74)

## XXIX SIVIILIKÄYTTÖÖN TARKOITETUT RÄJÄHDYSTARVIKKEET

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **393 L 0015:** Neuvoston direktiivi 93/15/ETY, annettu 5 päivänä huhtikuuta 1993, siviilikäyttöön tarkoitettujen räjähdystarvikkeiden markkinoille saattamista ja valvontaa koskevien säännösten yhdenmukaistamisesta (EYVL N:o L 121, 15.5.1993, s. 20)

## XXX LÄÄKINNÄLLISET LAITTEET

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **393 L 0042:** Neuvoston direktiivi 93/42/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, lääkinnällisistä laitteista (EYVL N:o L 169, 12.7.1993, s. 1)

## XXXI HUVIVENEET

### SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **394 L 0025:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/25/EY, annettu 16 päivänä kesäkuuta 1994, huviveneitä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 164, 30.6.1994, s. 15)

## XXXII MUUT

## SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. **369 L 0493:** Neuvoston direktiivi 69/493/EY, annettu 15 päivänä joulukuuta 1969, kristallilasia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL N:o L 326, 29.12.1969, s. 36)
  2. **394 L 0011:** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/11/EY, annettu 23 päivänä maaliskuuta 1994, kuluttajalle myytäväksi tarkoitettujen jalkineiden pääasiallisissa ainesosissa käytettäviä materiaaleja koskevia merkintöjä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä (EYVL N:o L 100, 19.4.1994, s. 37)
-